



REVOLUTION^{MC}

3 BRÛLEURS



FLARE[®] FREE[™]
TECHNOLOGY[™]

GUIDE DE MONTAGE

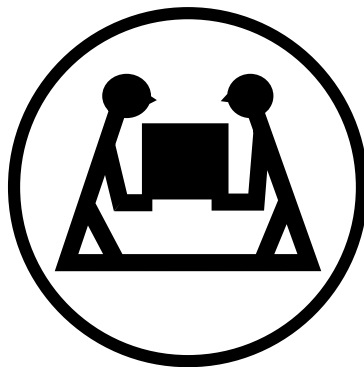
85-3118-2 (G53201) Propane
85-3119-0 (G53202) Gaz Naturel

GARANTIE DE 5-ANS LIMITÉE

Lisez ce guide au complet et conservez-le pour consultation.

Montez votre gril immédiatement. Les réclamations relatives aux pièces manquantes ou endommagées doivent être effectuées dans un délai de 30 jours suivant l'achat.

Réponse a vos questions sur votre produit, pièces, garantie et obtenir de l'aide technique, appelez nous au 1-800-275-4617.



PRODUIT LOURD NÉCESSITANT 2 PERSONNES POUR LE SOULEVER

CE GUIDE DOIT ÊTRE RANGÉ AVEC LE PRODUIT À TOUT MOMENT

Pour COMMANDER des pièces de rechange ou des accessoires non couverts par la garantie ou ENCORE pour activer votre garantie, consultez notre site Web à l'adresse www.colemanbbqs.com

⚠ MISE EN GARDE

Rebords coupants. Portez des gants pour monter votre gril.

⚠ MISE EN GARDE

Lisez et observez toutes les consignes de sécurité, instructions d'assemblage et directives d'entretien et d'utilisation avant de tenter d'assembler l'appareil et de cuisiner.

⚠ INSTALLATEUR, MONTEUR OU CONSOMMATEUR

Ce guide doit toujours être conservé avec le produit.

⚠ AVERTISSEMENT

Tout manquement aux directives du fabricant risque de causer des incendies, des explosions et des dommages matériels dangereux, ainsi que des blessures graves, voire la mort.

Suivez toutes les procédures de vérification d'étanchéité avant d'utiliser le barbecue, même si le gril a été assemblé par le distributeur. N'essayez pas d'allumer ce barbecue sans avoir lu la partie sur les directives d'allumage du guide d'entretien et de sécurité.

⚠ DANGER

1. Si vous sentez une odeur de gaz:
 - a. Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil
 - b. Éteignez toute flamme nue
 - c. Ouvrez le couvercle
 - d. Si l'odeur persiste, tenez-vous loin de l'appareil et communiquez immédiatement avec votre fournisseur en gaz ou le service d'incendie local.
2. Deux personnes sont nécessaires pour monter l'appareil.
3. Faites attention aux rebords coupants.

⚠ AVERTISSEMENT

1. Ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de l'appareil, ni de tout autre appareil.
2. Une bouteille de propane qui n'est pas raccordée en vue de son utilisation, ne doit pas être entreposée dans le voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil.

⚠ ATTENTION

EN PLEIN SOLEIL, ET EN FONCTIONNEMENT, L'ACIER INOXYDABLES ET EN ACIER DU BBQ PEUT DEVENIR TRÈS CHAUD.

CE BARBECUE EST RÉSERVÉ À UN USAGE EXTÉRIEUR
ENTREZ EN CONTACT AVEC LE CENTRE D'APPELS S'IL MANQUE DES PIÈCES
1-800-275-4617

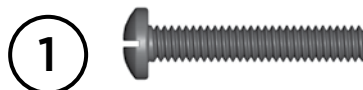
LISTE DES FIXATIONS

OUTILS REQUIS POUR L'ASSEMBLAGE

- Tournevis cruciforme n° 2 (long et court)
- Tournevis pour écrous à fente de 1/4 po (long et court)
- Clé à molette
- Pinces

No.	Désignation	N° de pièce	Quantité
1	1/4"-20UNCx38 Vis	20120-13038-250	6
2	1/4"-20UNCx16 Vis	20120-13016-250	26
3	NO.10-24UNCX13 Vis	20124-10013-250	18
4	NO.8-32UNCX18 Vis	20132-08018-250	2
5	NO.8-32UNCX10 Vis	20332-08010-250	3
6	ST4.2X10 vis autotaraudeuse	22500-42010-137B	8
7	Rondelle caoutchoute	G501-0054-9100	10
8	1/4"-20UNC écrou	30220-13000-250	2
9	NO.8-32UNC écrou	30232-08000-250	2
10	Bouton	G532-3600-9000	1
11	M4 écrou papillon	33301-04000-032	1
12	Goupille	G405-0019-9200	1
13	Agrafe	G350-0026-9000	1
14	Bague de la porte	G466-0035-9000	4

⚠ Attention:
La tôle peut causer des blessures. Portez des gants pour effectuer l'assemblage du barbecue.
Soyez prudent lors de l'assemblage.



1/4"-20UNCx38 Vis
X 6



1/4"-20UNCx16 Vis
X 26



NO.10-24UNCX13 Vis
X 18



NO.8-32UNCX18 Vis
X 2



NO.8-32UNCX10 Vis
X 3



ST4.2X10 vis
autotaraudeuse
X 8



Rondelle caoutchoute
X 10



1/4"-20UNC écrou
X 2



NO.8-32UNC écrou
X 2



Bouton
X 1



M4 écrou papillon
X 1



Goupille
X 1



Agrafe
X 1



Bague de la porte
X 4

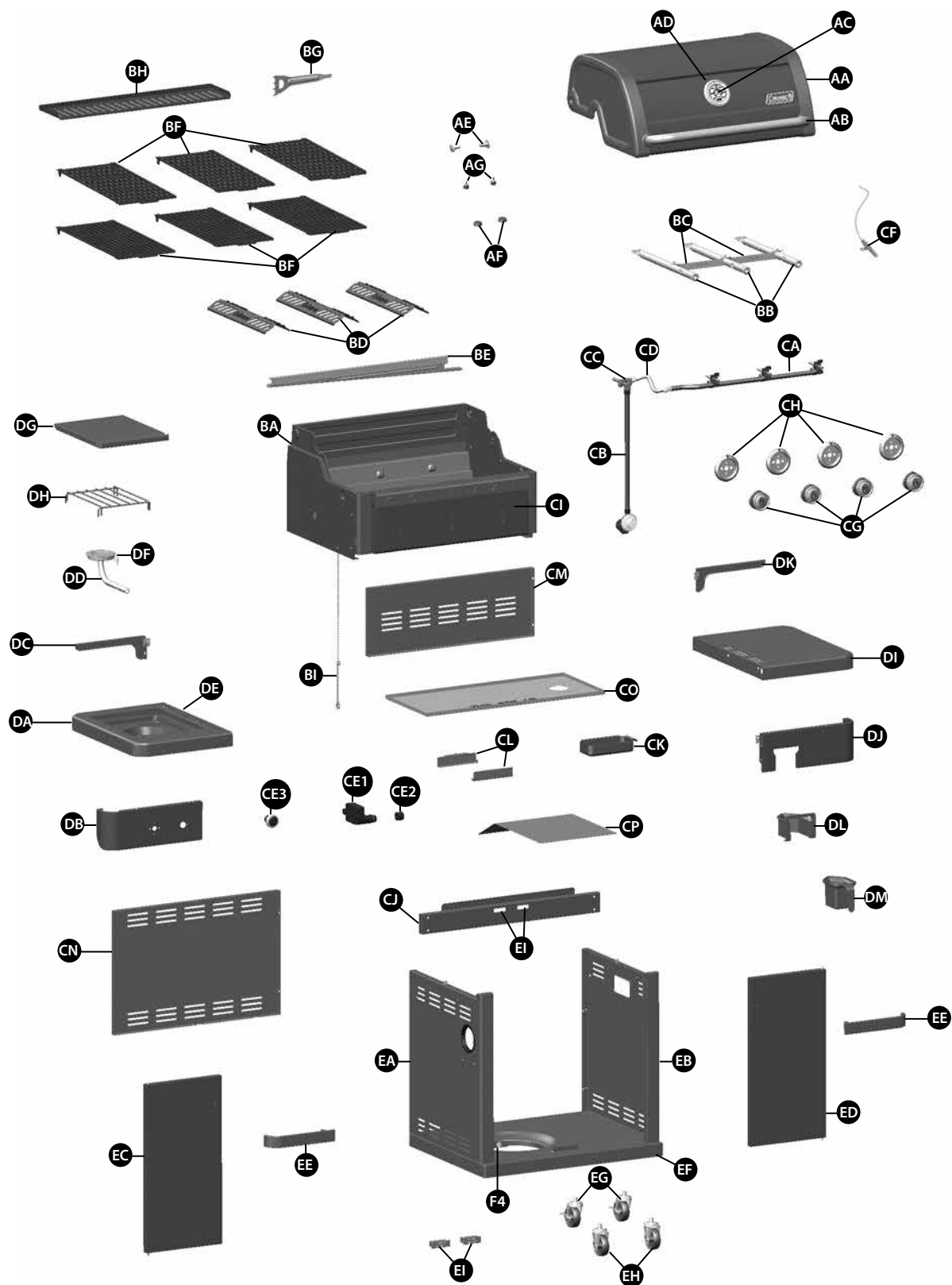
AVANT D'ASSEMBLER LE BARBECUE, LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

Assemblez le barbecue sur une surface propre et plane. Le barbecue est lourd. Il est nécessaire que deux personnes l'assemblent.

LIST DE PIÈCES DU MODÈLE (PROPANE) POUR 85-3118-2 (G53201)

N°	Qte.	Désignation	N° de pièce	N°	Qte.	Désignation	N° de pièce
AA	1	Assemblage soudé du couvercle supérieur	G532-2000-02	DA	1	Tablette latéral gauche	G532-0900-01
AB	1	Poignée du couvercle	G532-2000-02	DB	1	Bordure gauche de la tablette latérale	G532-1200-01
AC	1	Thermomètre	G532-0007-01	DC	1	Support arrière, tablette latéral gauche	G532-1300-01
AD	1	Collerette de Thermomètre	G532-0006-01	DD	1	Brûleur latéral	G532-1500-01
AE	2	Vis pour couvercle supérieur	G466-0007-01	DE	1	Cuvette de propreté, brûleur latéral	G515-0083-02
AF	2	Butoirs du couvercle, avant	G527-0002-01	DF	1	Fil de l'électrode, brûleur latéral	G515-0039-02
AG	2	Butoirs du couvercle, arrière	G303-0038-01	DG	1	Couvercle, brûleur latéral	G532-0029-01
BA	1	Compartiment des brûleurs	G532-3100-01	DH	1	Gril de cuisson du brûleur latéral	G501-0077-01
BB	3	Brûleurs principaux	G532-3500-01	DI	1	Tablette latéral droite	G532-0030-01
BC	2	Armature de brûleur	G532-0014-01	DJ	1	Bordure droite de la tablette latérale	G532-1600-01
BD	3	Plaques de distribution de chaleur	G532-0016-01	DK	1	Support arrière, tablette latéral droite	G532-1700-01
BE	1	Chenal de graisse	G532-0015-01	DL	1	Support de récipient à graisse - Flare Free	G532-0031-02
BF	6	Grilles de cuisson	G532-0017-01	DM	1	Récipient à graisse - Flare Free	G532-0031-02
BG	1	Outil de nettoyage	G532-0049-01	EA	1	Panneau latéral gauche	G532-1000-01
BH	1	Grille de réchaud	G532-0018-01	EB	1	Panneau latéral droit	G532-1100-01
BI	1	Porte-allumettes	G501-0068-01	EC	1	Assemblage de la porte gauche	G532-5000-01
CA	1	Ensemble du collecteur - PL	G532-3300-01	ED	1	Assemblage de la porte droite	G532-6000-01
CB	1	Regulateur	G606-0008-01	EE	2	Poignée de porte	G532-0026-01
CC	1	Soupape du brûleur latéral - PL	G532-0010-01	EF	1	Étagère inférieure - PL	G532-0600-01
CD	1	Tuyau métallique du brûleur latéral	G608-0039-01	EG	2	Roulette avec frein	G350-0023-01
CE1	1	Ensemble de l'allumeur électronique	G532-0019-01	EH	2	Roulette	G350-0024-01
CE2	1	Capuchon pour la pile de l'allumeur	G532-0019-02	EI	2	Ensemble d'aimant pour la porte	G527-0037-01
CE3	1	Bouton d'allumage Instastart ^{MC}	G532-0013-01	F1	1	Kit de quincaillerie	G532-B001-01
CF	1	Ensemble d'électrodes du brûleur principal	G515-0067-01	F2	1	Manuel	G532-M001-01
CG	4	Bouton de commande	G532-3600-01	F3	1	Manuel de sécurité et entretien	G532-M001-02
CH	4	Collerettes de bouton de commande	G532-0012-01	F4	1	Vis de bonbonne	G505-0047-01
CI	1	Panneau de commande	G532-0011-01				
CJ	1	Barre de support avant	G532-9000-01				
CK	1	Récipient à graisse, compartiment des brûleurs	G416-0015-01				
CL	2	Rail de récipient à graisse	G466-0034-01				
CM	1	Panneau arrière supérieur	G532-0022-01				
CN	1	Panneau arrière inférieur	G532-0021-01				
CO	1	Ecran thermique, compartiment des brûleurs	G532-0023-01				
CP	1	Ecran thermique - réservoir	G532-0033-01				

DIAGRAMME ÉCLATÉ (PROPANE) POUR 85-3118-2 (G53201)



Extras

The diagram shows three optional accessories, each in a rounded rectangle with a black border. Each rectangle contains the name of the accessory and a black circle with a white letter 'F' and a number. The first rectangle contains 'Kit de quincaillerie' and 'F1'. The second rectangle contains 'Manuel' and 'F2'. The third rectangle contains 'Manuel de sécurité et entretien' and 'F3'.

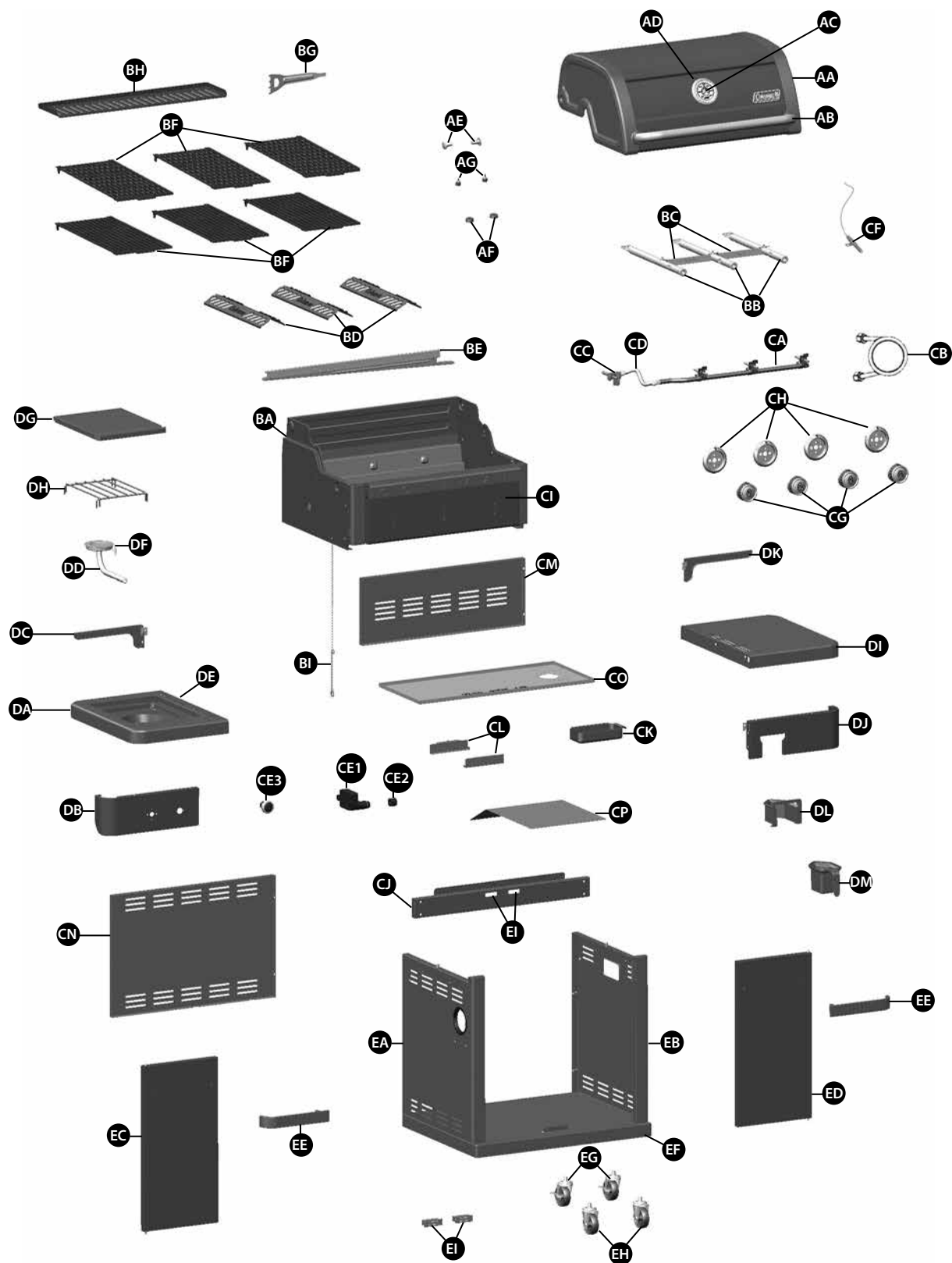
- Kit de quincaillerie (F1)
- Manuel (F2)
- Manuel de sécurité et entretien (F3)

LIST DE PIÈCES DU MODÈLE (GAZ NATUREL) POUR 85-3119-O (G53202)

N°	Qte.	Désignation	N° de pièce
AA	1	Assemblage soudé du couvercle supérieur	G532-2000-02
AB	1	Poignée du couvercle	G532-2000-02
AC	1	Thermomètre	G532-0007-01
AD	1	Collerette de Thermomètre	G532-0006-01
AE	2	Vis pour couvercle supérieur	G466-0007-01
AF	2	Butoirs du couvercle, avant	G527-0002-01
AG	2	Butoirs du couvercle, arrière	G303-0038-01
BA	1	Compartiment des brûleurs	G532-3100-01
BB	3	Brûleurs principaux	G532-3500-01
BC	2	Armature de brûleur	G532-0014-01
BD	3	Plaque de distribution de chaleur	G532-0016-01
BE	1	Chenal d'écoulement de graisses	G532-0015-01
BF	6	Grilles de cuisson	G532-0017-01
BG	1	Outil de nettoyage	G532-0049-01
BH	1	Grille de réchaud	G532-0018-01
BI	1	Porte-allumettes	G501-0068-01
CA	1	Ensemble du collecteur - GN	G532-2200-01
CB	1	Tuyau du gaz naturel	G501-0099-01
CC	1	Soupape du brûleur latéral - GN	G532-0035-01
CD	1	Tuyau métallique du brûleur latéral	G608-0039-01
CE1	1	Ensemble de l'allumeur électronique	G532-0019-01
CE2	1	Capuchon pour la pile de l'allumeur	G532-0019-02
CE3	1	Bouton d'allumage Instastart ^{MC}	G532-0013-01
CF	1	Ensemble d'électrodes du brûleur principal	G515-0067-01
CG	4	Bouton de commande	G532-3600-01
CH	4	Collerettes de bouton de commande	G532-0012-01
CI	1	Panneau de commande	G532-0011-01
CJ	1	Barre de support avant	G532-9000-01
CK	1	Réceptacle à graisse, compartiment des brûleurs	G416-0015-01
CL	2	Rail de réceptacle à graisse	G466-0034-01
CM	1	Panneau arrière supérieur	G532-0022-01
CN	1	Panneau arrière inférieur	G532-0021-01
CO	1	Ecran thermique, compartiment des brûleurs	G532-0023-01
CP	1	Ecran thermique	G532-0033-01

N°	Qte.	Désignation	N° de pièce
DA	1	Tablette latéral gauche	G532-0900-01
DB	1	Bordure gauche de la tablette latérale	G532-1200-01
DC	1	Support arrière, tablette latéral gauche	G532-1300-01
DD	1	Brûleur latéral	G532-5200-01
DE	1	Cuvette de propreté, brûleur latéral	G515-0083-02
DF	1	Fil de l'électrode, brûleur latéral	G515-0039-02
DG	1	Couvercle, brûleur latéral	G532-0029-01
DH	1	Gril de cuisson du brûleur latéral	G501-0077-01
DI	1	Tablette latéral droite	G532-0030-01
DJ	1	Bordure droite de la tablette latérale	G532-1600-01
DK	1	Support arrière, tablette latéral droite	G532-1700-01
DL	1	Support de réceptacle à graisse - Flare Free	G532-0031-02
DM	1	Réceptacle à graisse - Flare Free	G532-0031-02
EA	1	Panneau latéral gauche	G532-1000-01
EB	1	Panneau latéral droit	G532-1100-01
EC	1	Assemblage de la porte gauche	G532-5000-01
ED	1	Assemblage de la porte droite	G532-6000-01
EE	2	Poignée de porte	G532-0026-01
EF	1	Étagère inférieure - GN	G532-2400-01
EG	2	Roulette avec frein	G350-0023-01
EH	2	Roulette	G350-0024-01
EI	2	Ensemble d'aimant pour la porte	G527-0037-01
F1	1	Kit de quincaillerie	G532-B001-01
F2	1	Manuel	G532-M001-01
F3	1	Manuel de sécurité et entretien	G532-M001-02

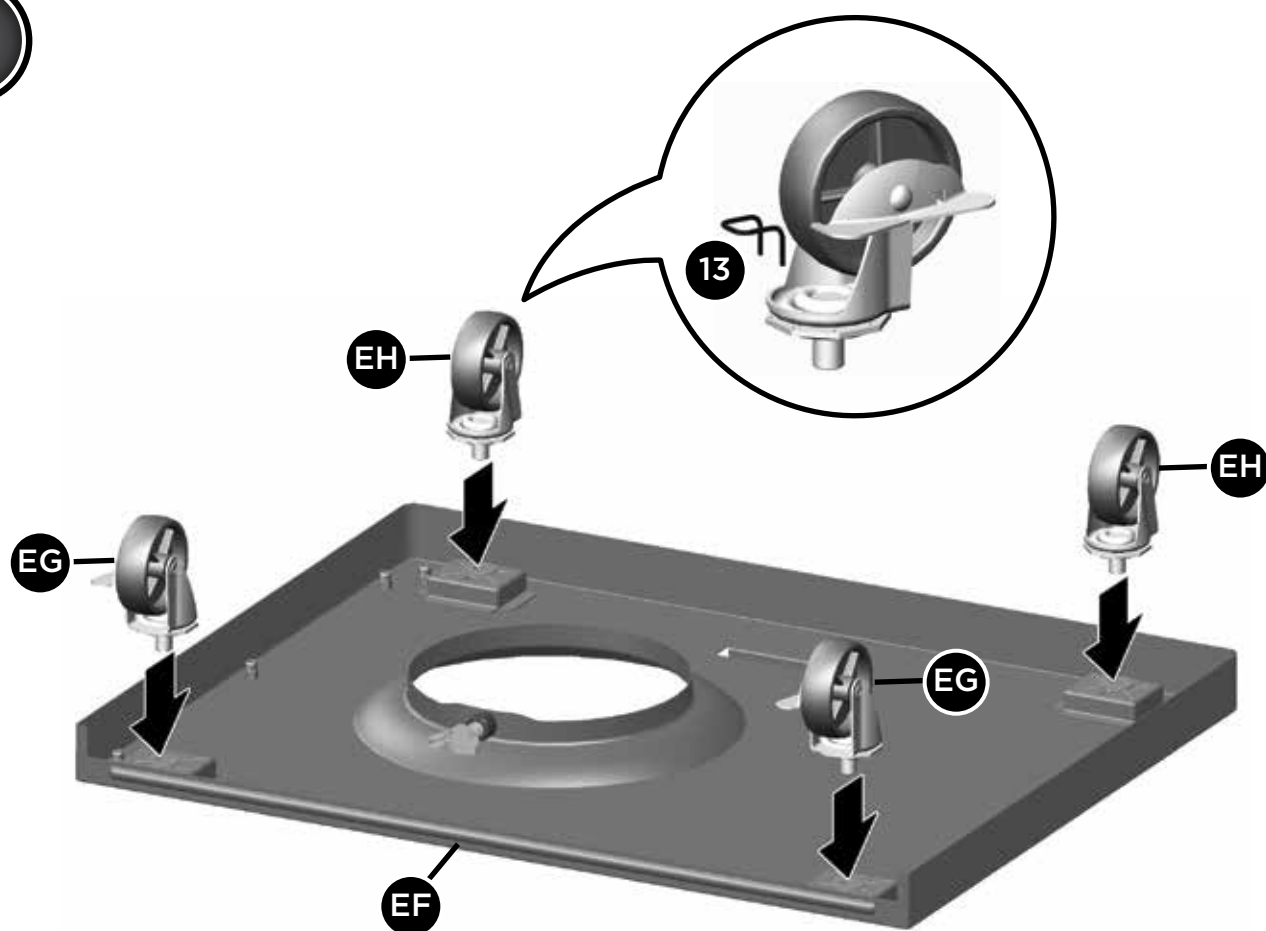
DIAGRAMME ÉCLATÉ (GAZ NATUREL) POUR 85-3119-0 (G53202)



Extras

- Kit de quincaillerie (F1)
- Manuel (F2)
- Manuel de sécurité et entretien (F3)

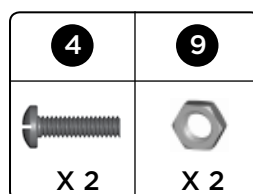
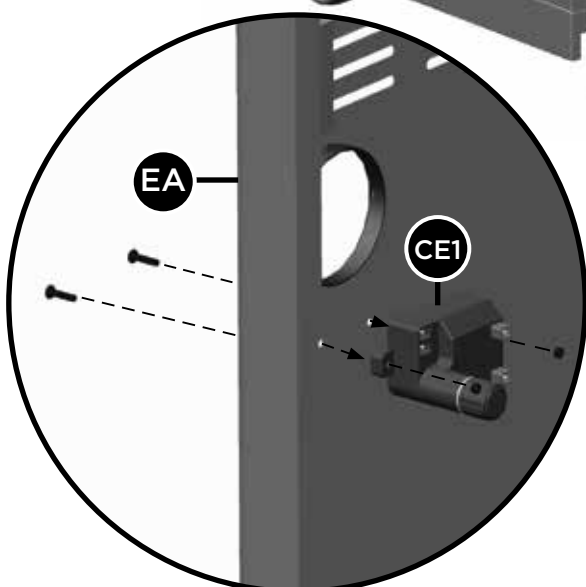
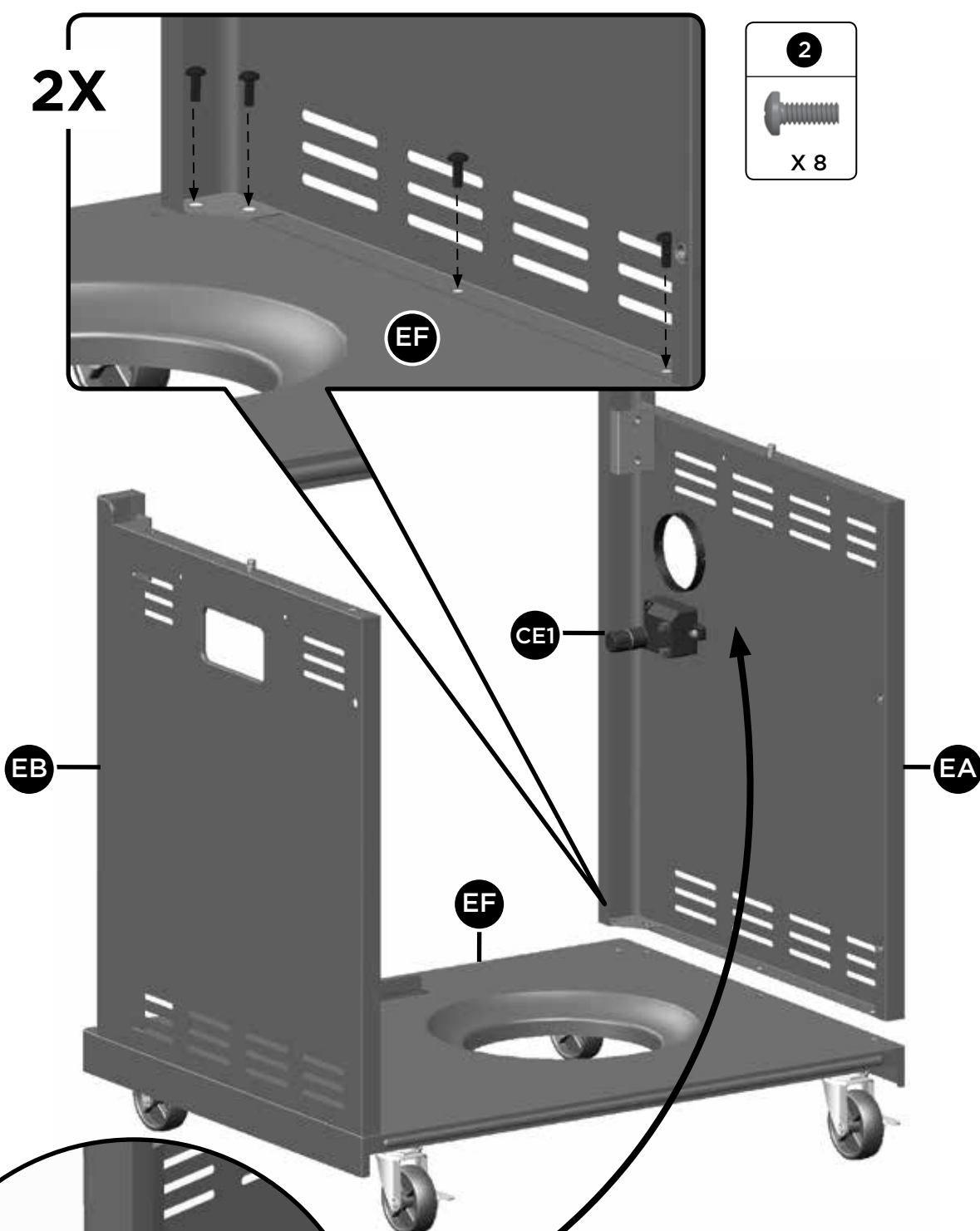
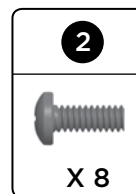
1



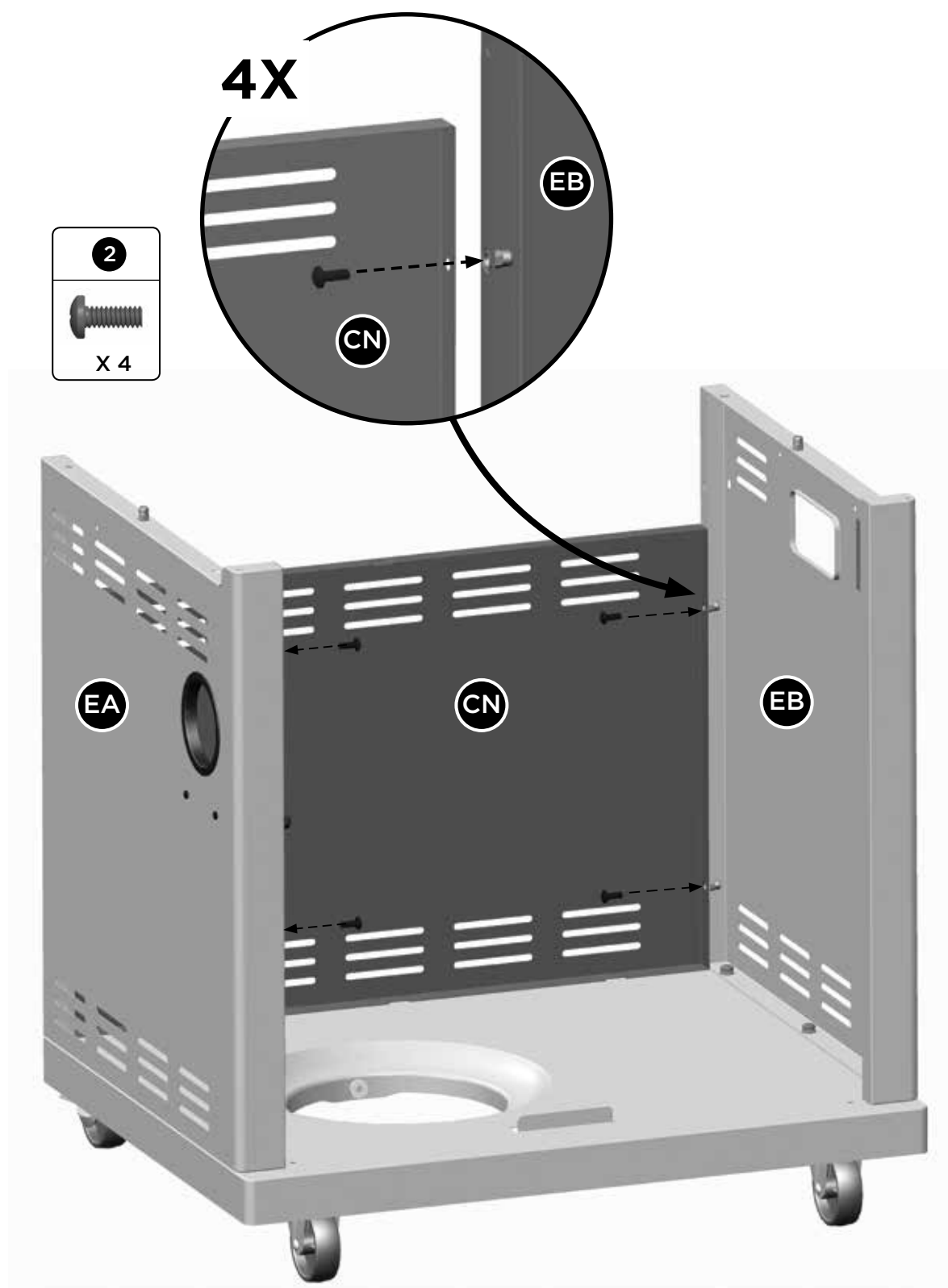
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

2

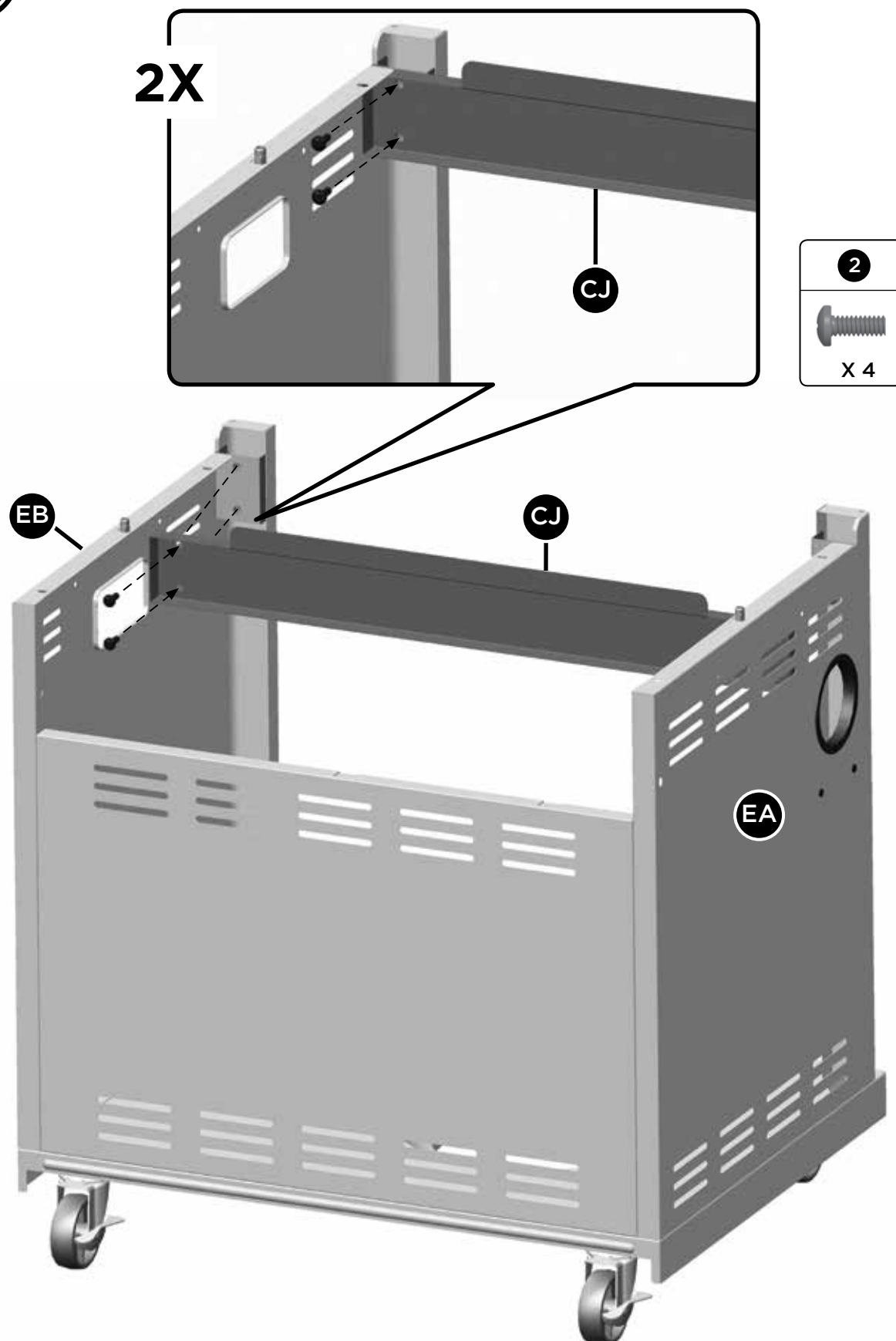
2X



3

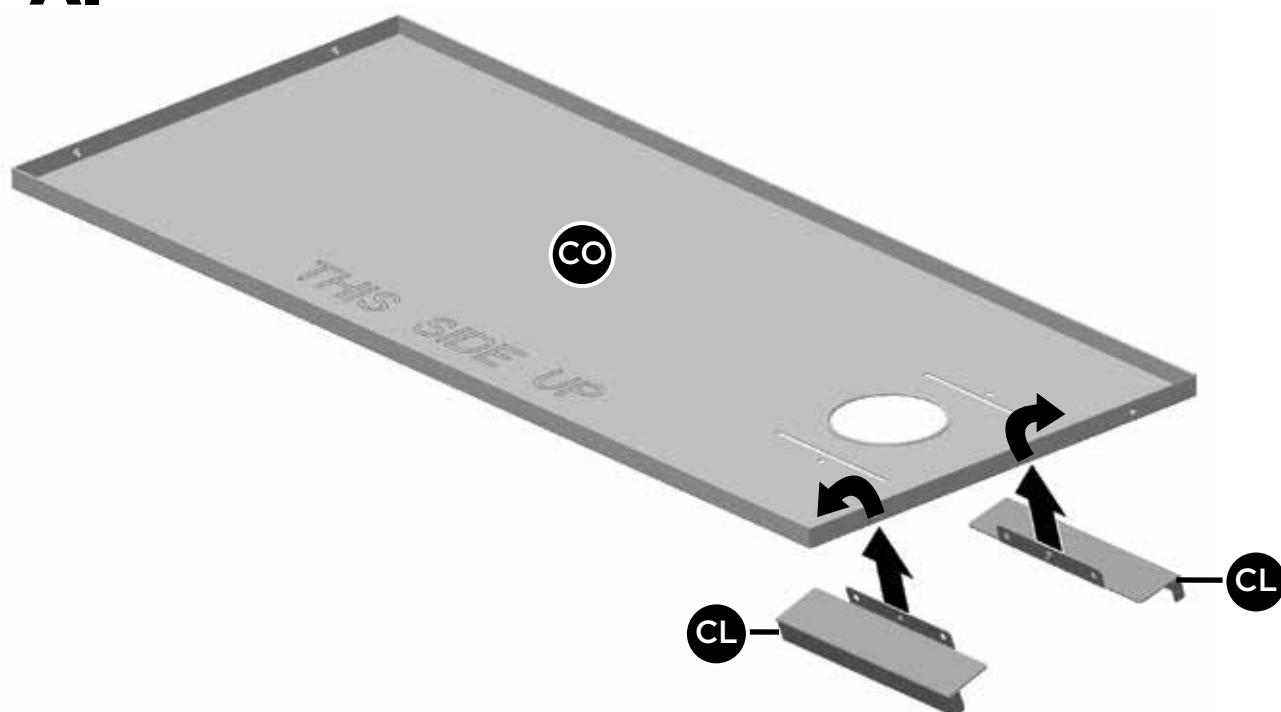


4

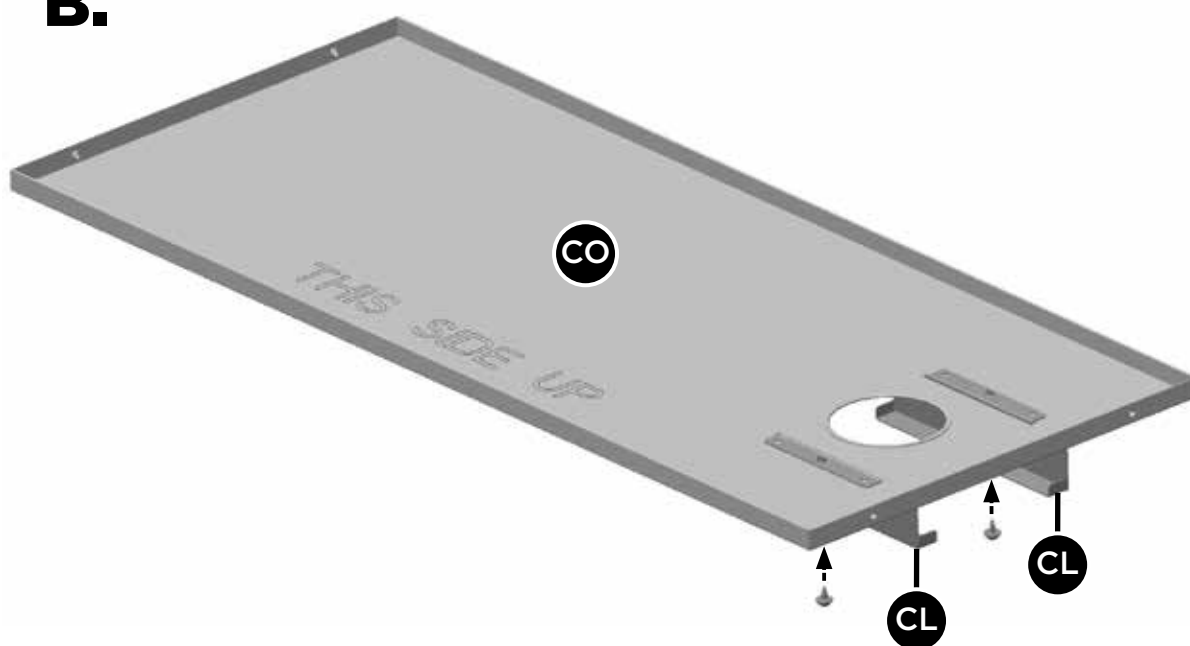


5

A.

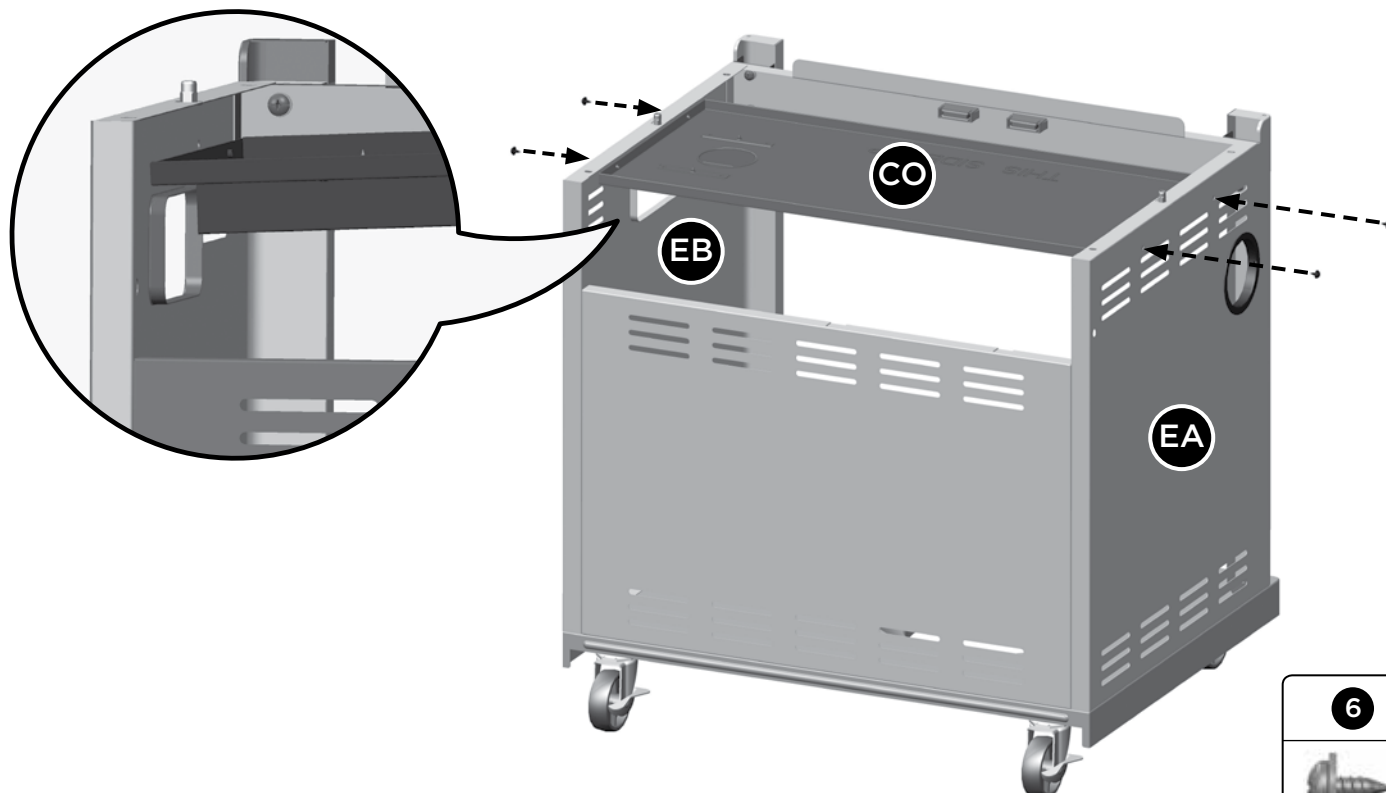


B.



5

C.

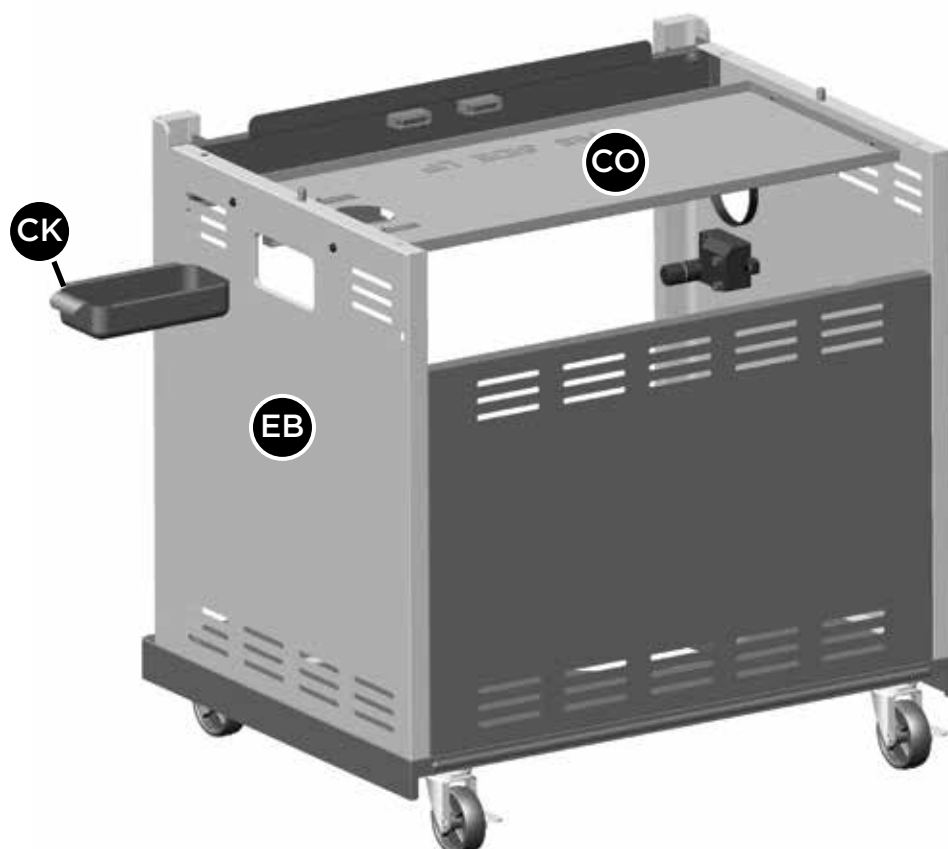


6

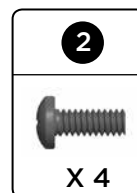
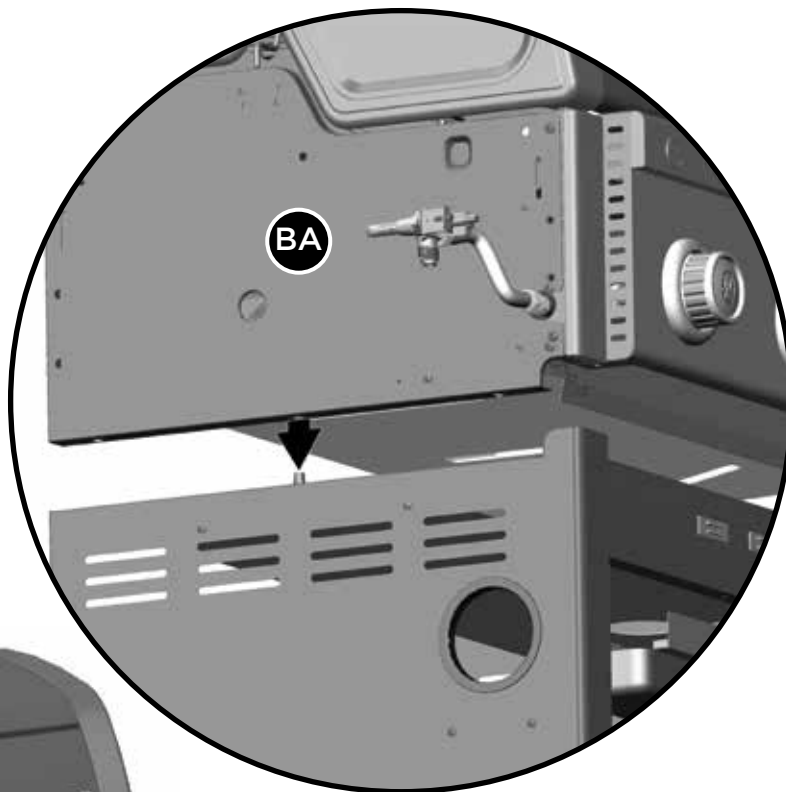
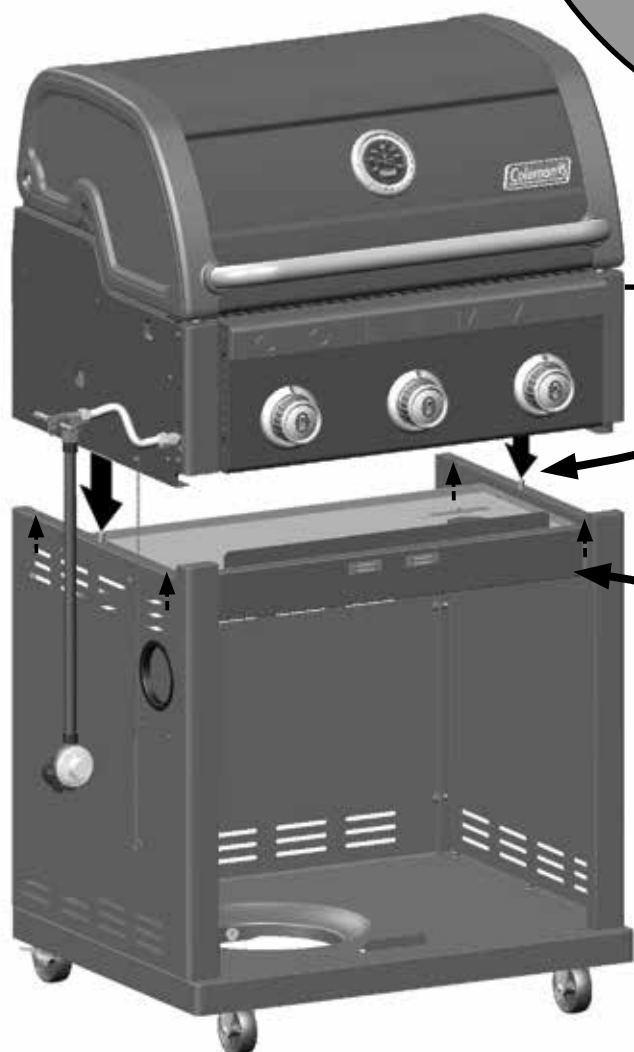


X 4

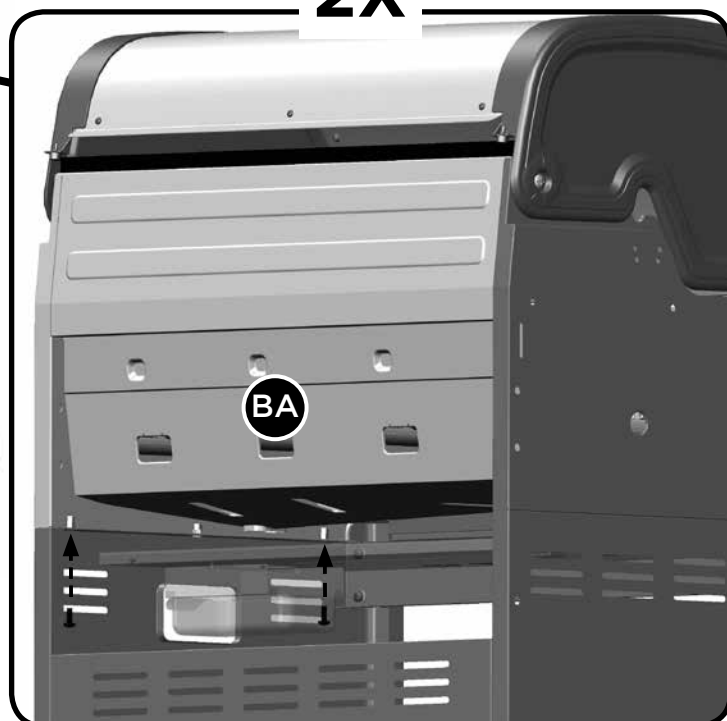
D.



6

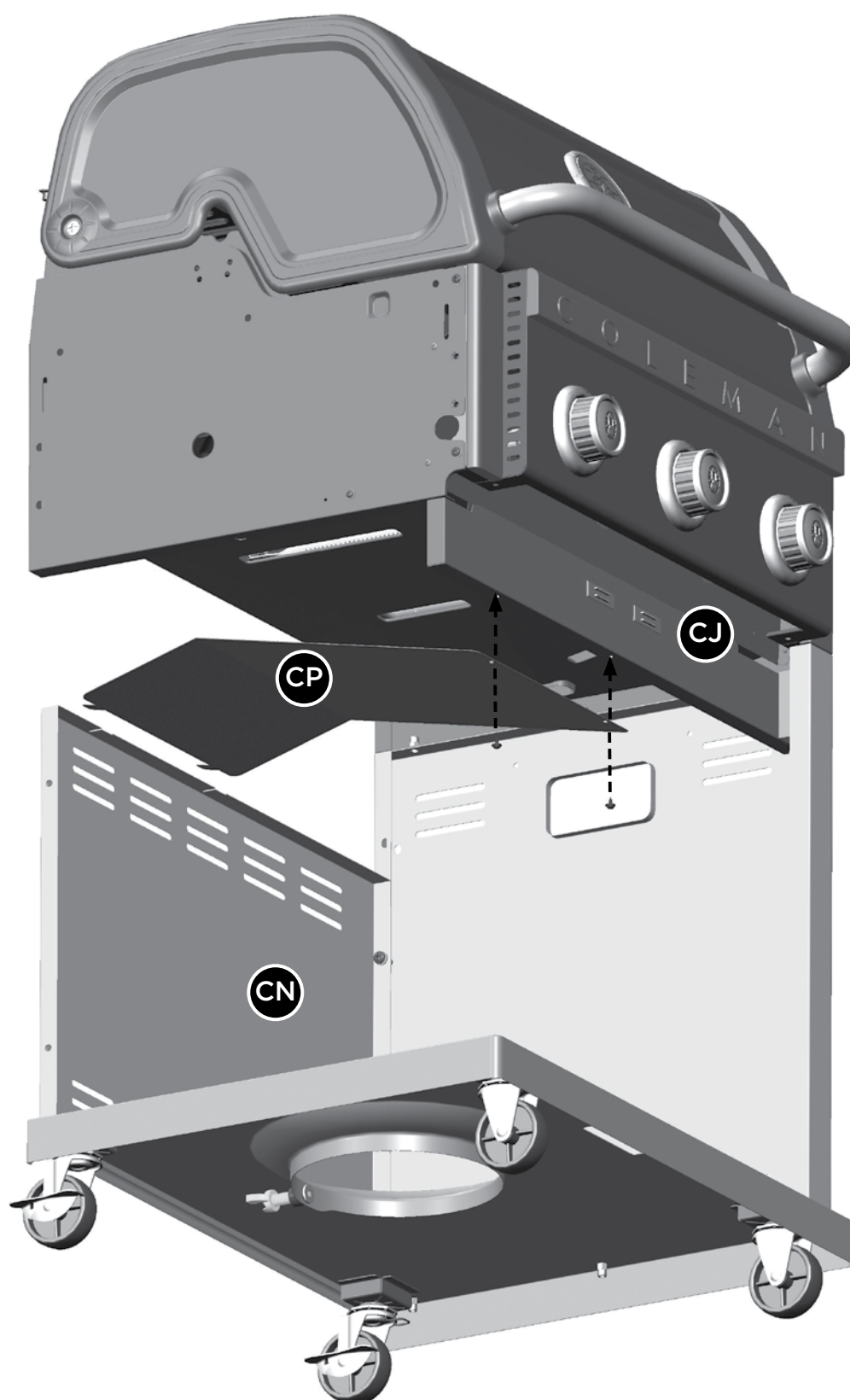


2X



**⚠ AVERTISSEMENT :
ATTENTION AUX
MOINS!**

7

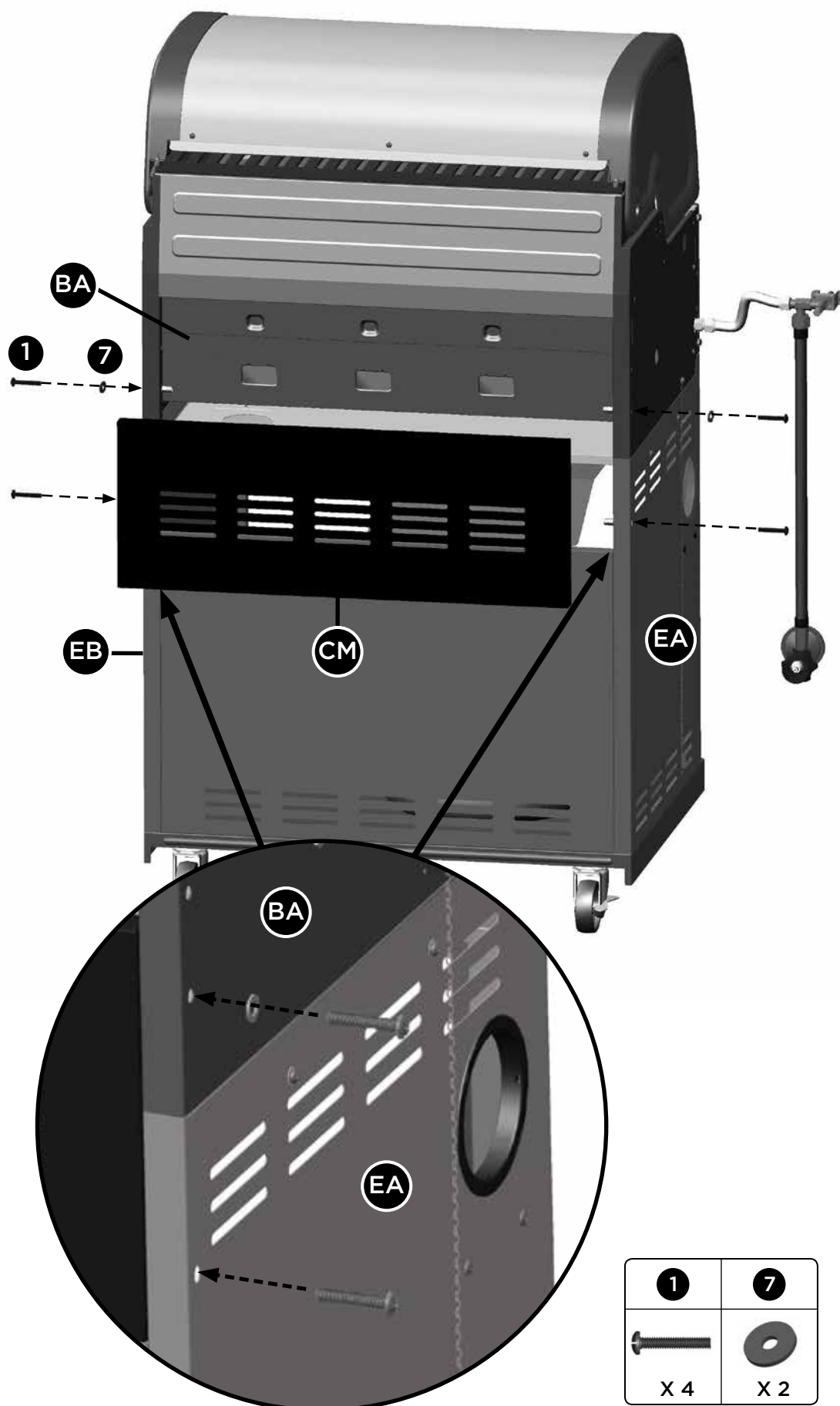


6



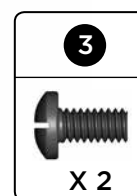
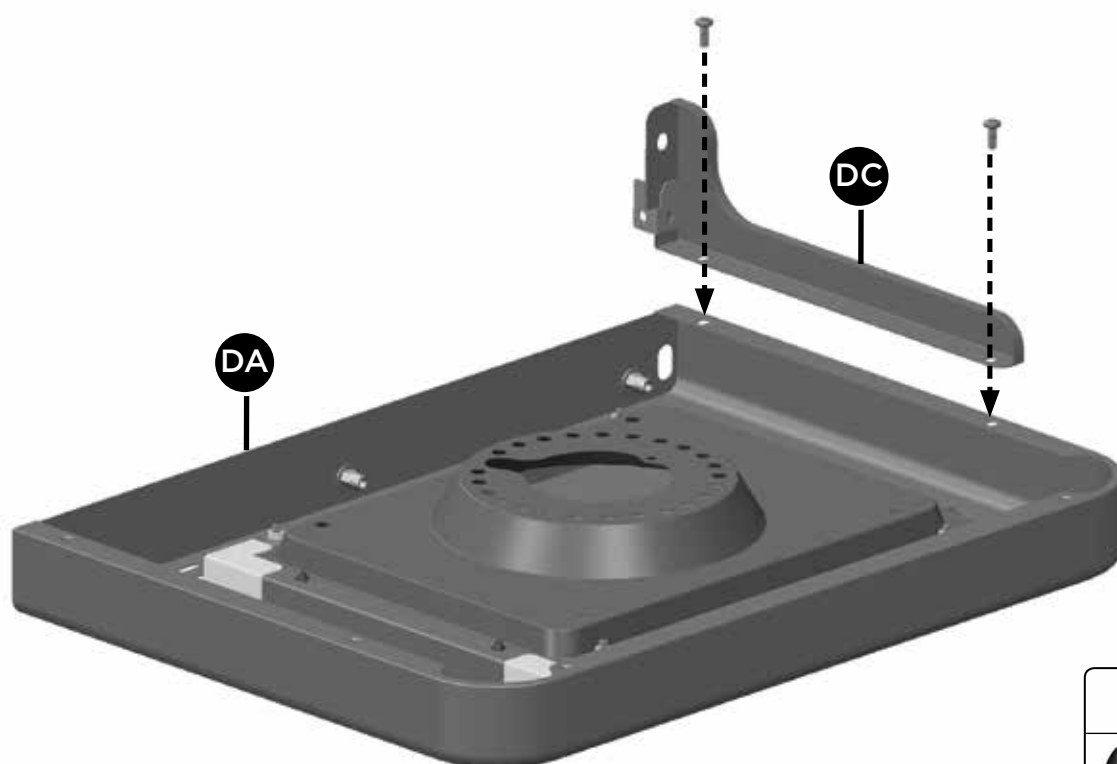
X 2

8

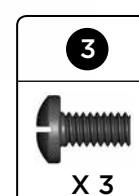
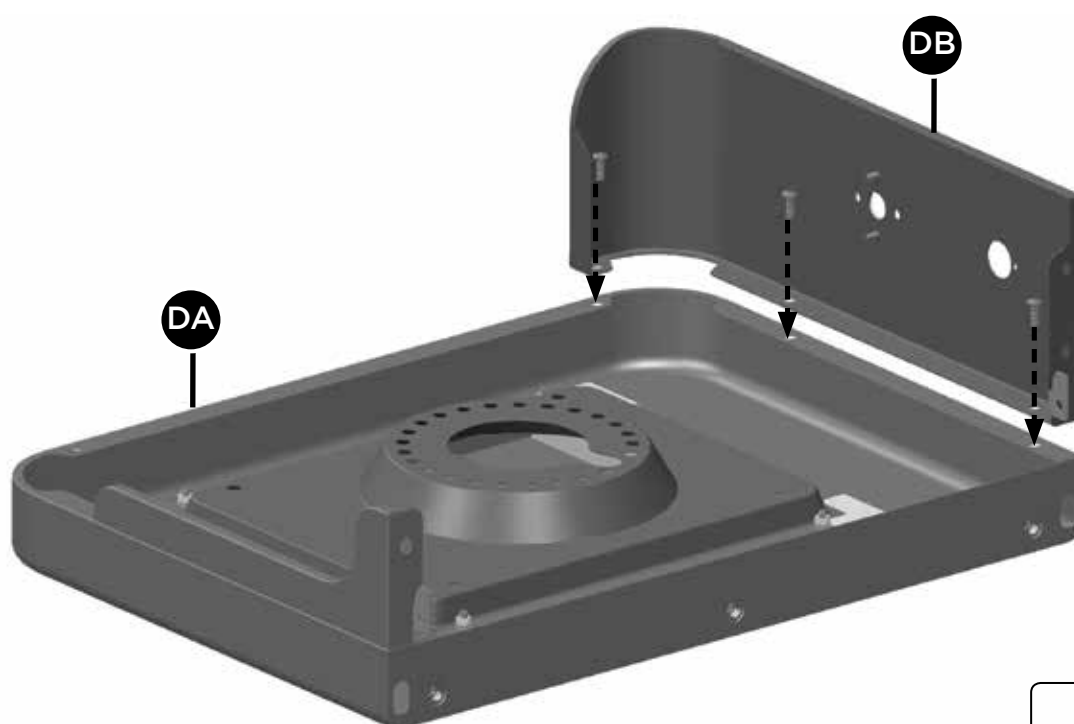


9

A.

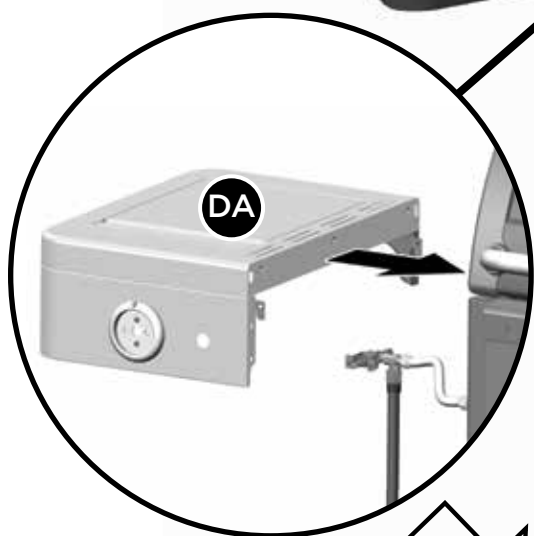
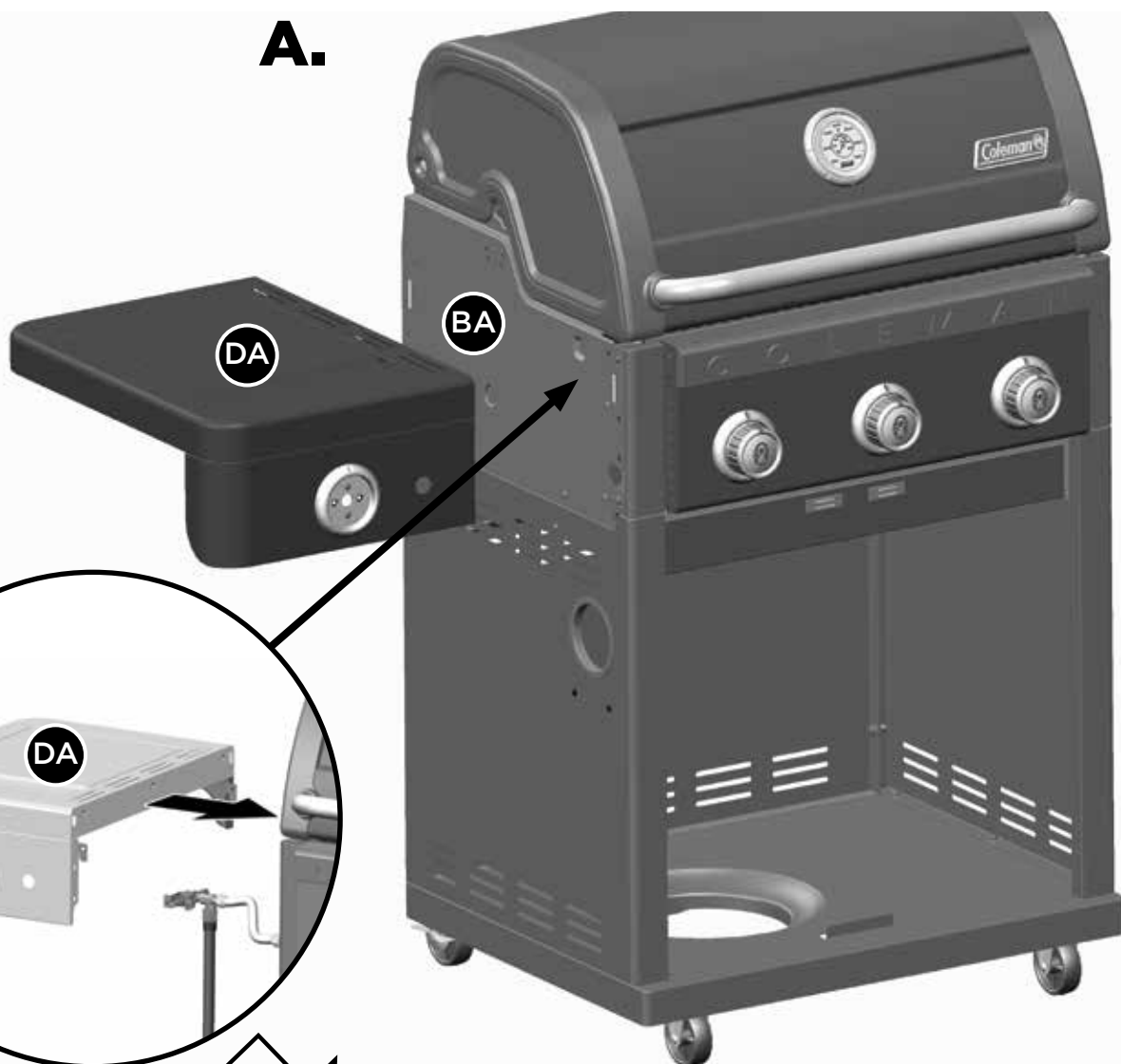


B.

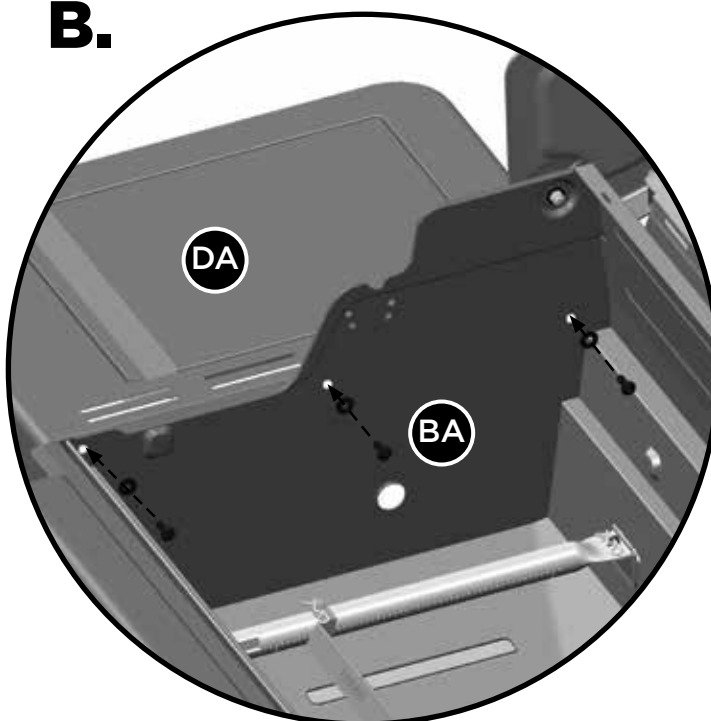


10

A.



B.



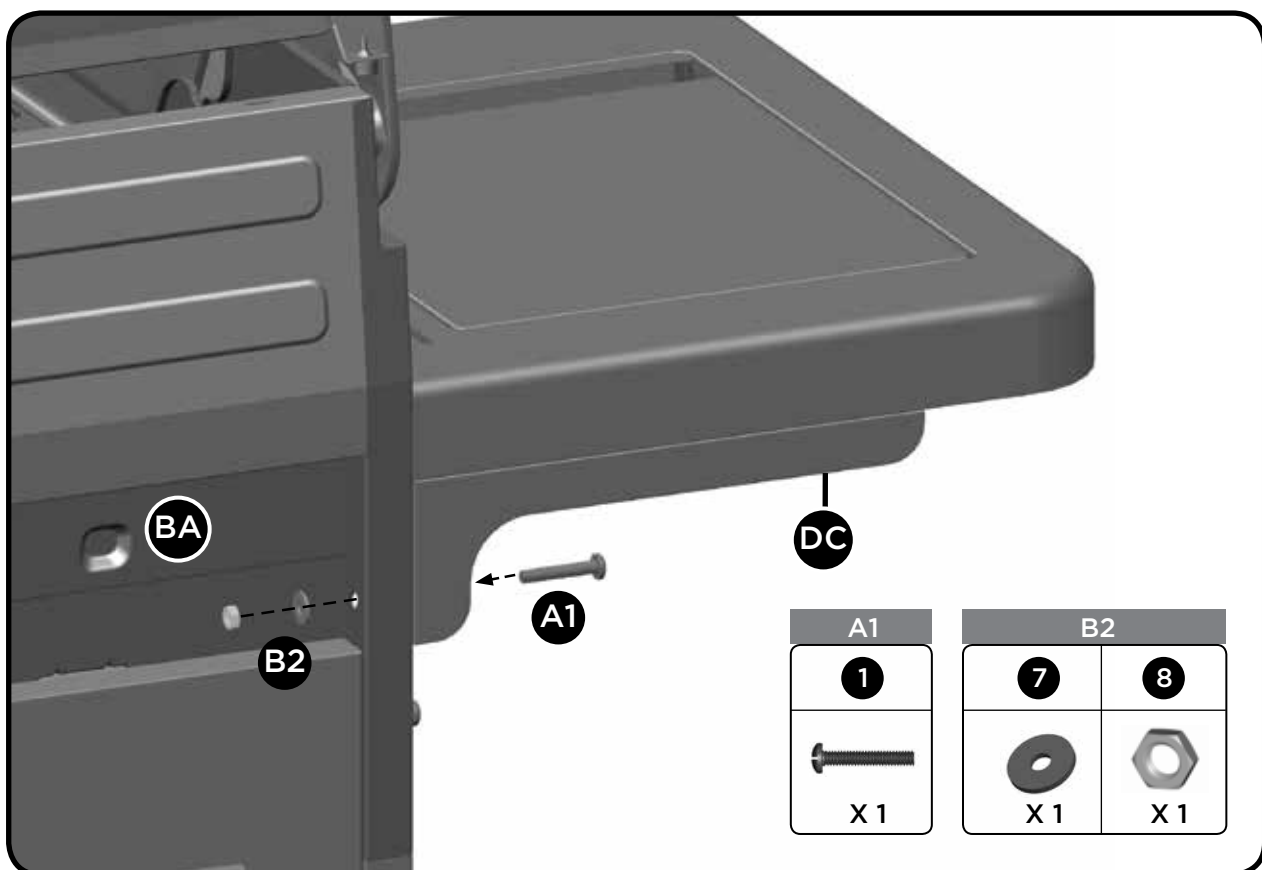
CONSEIL:

Assurez-vous que le côté caoutchouté de la rondelle soit en contact avec le compartiment des brûleurs.

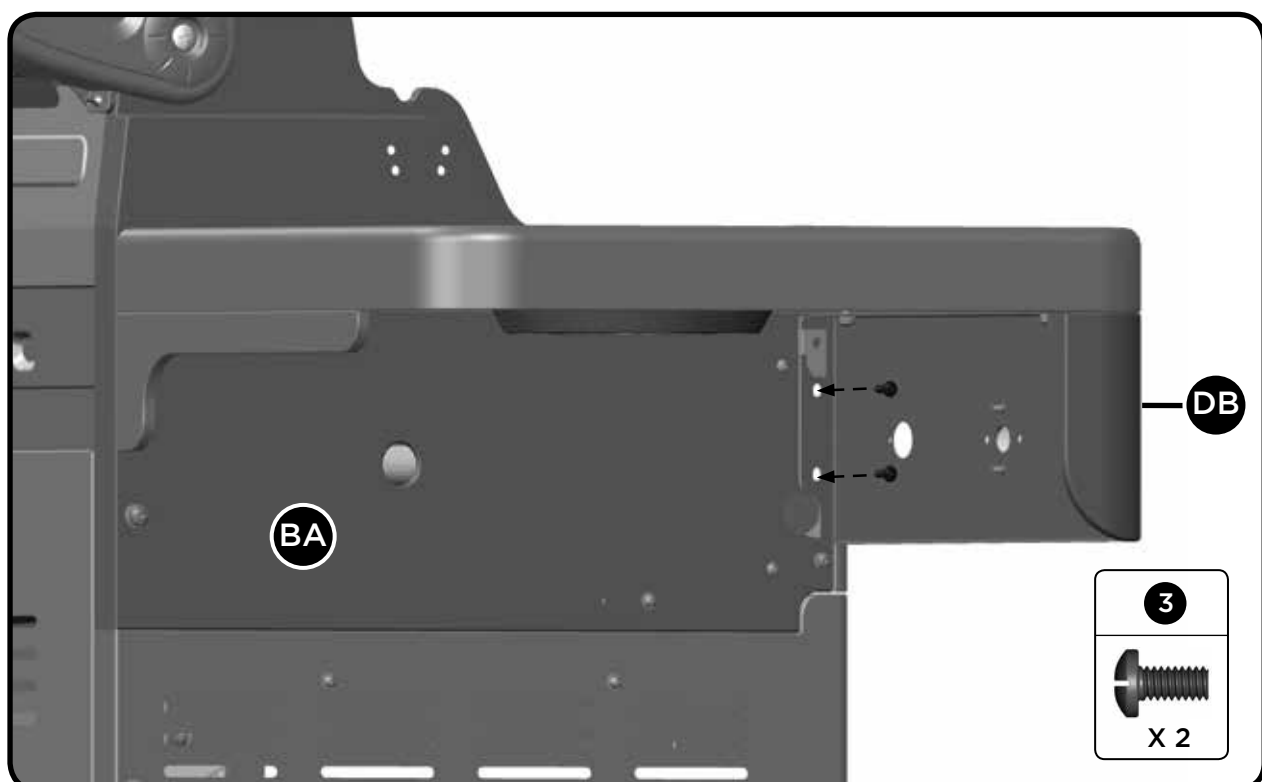
2	7
X 3	X 3

10

C.

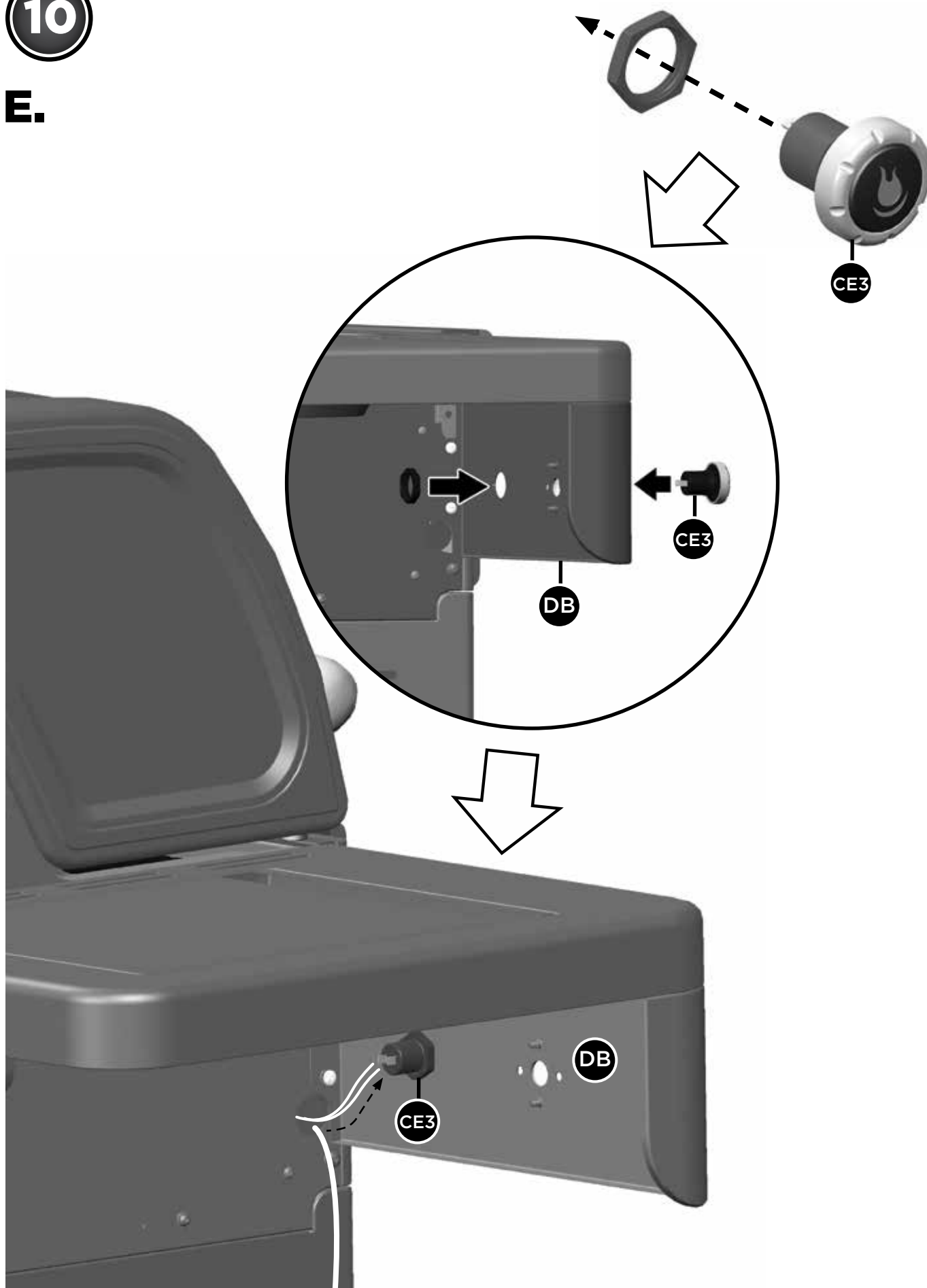


D.

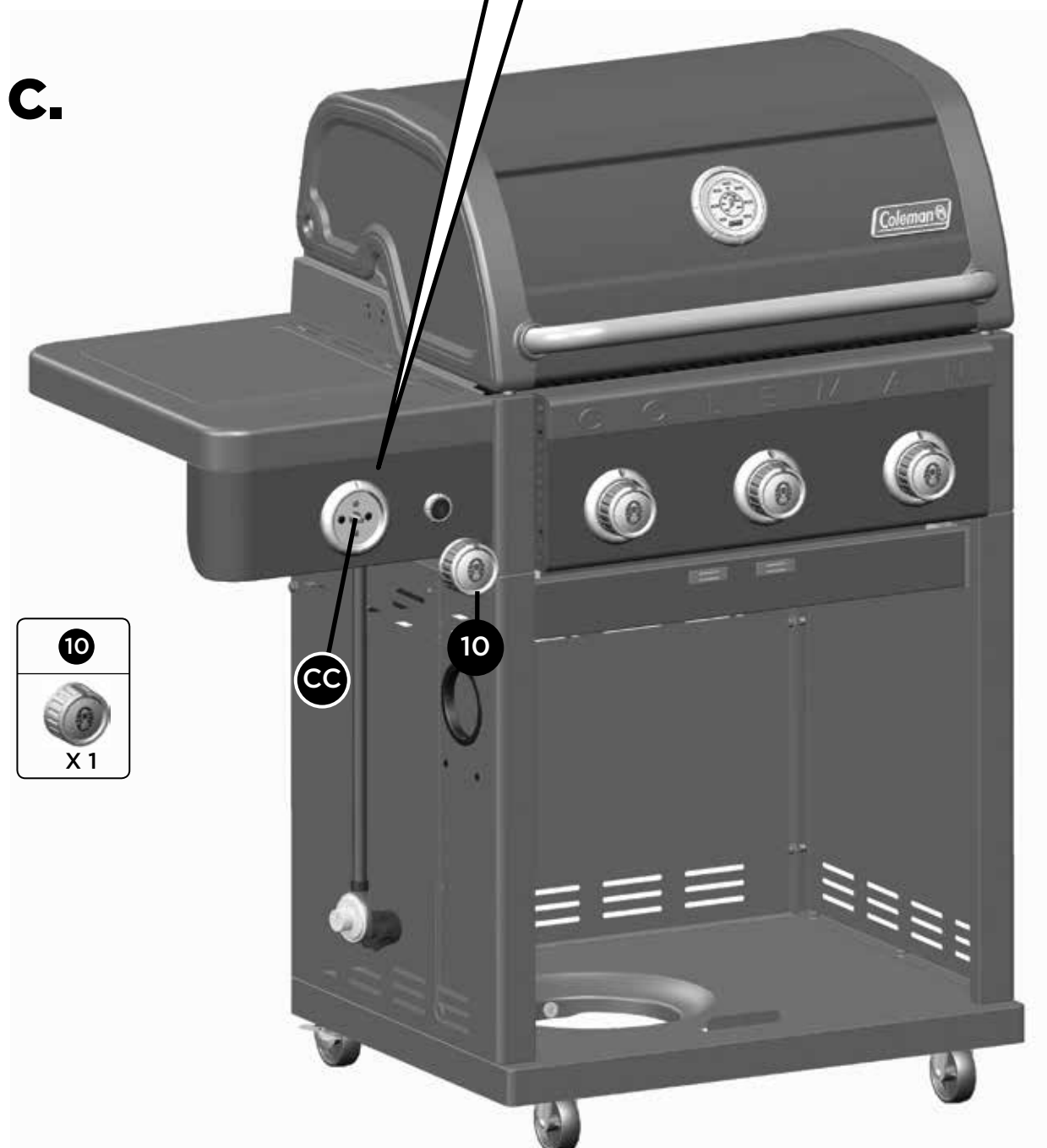
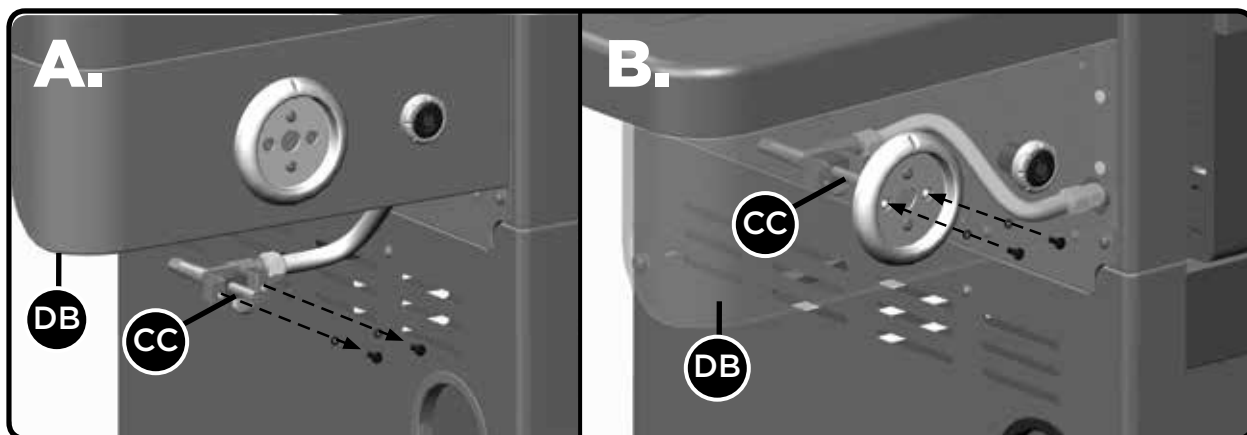


10

E.

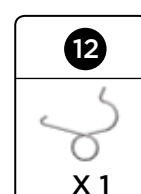
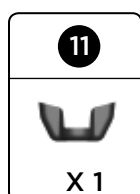
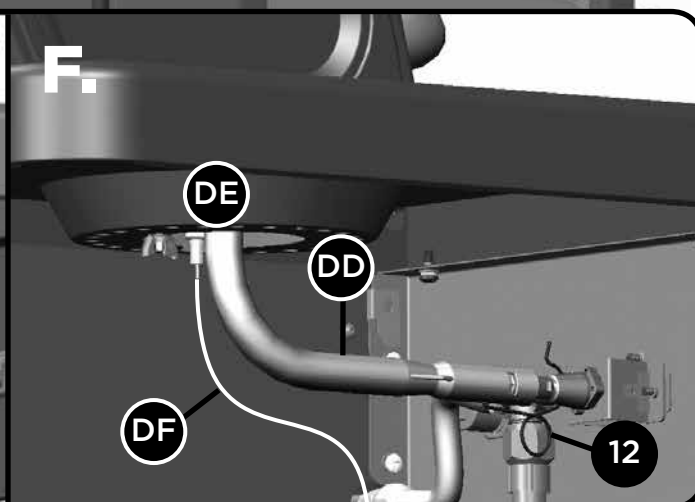
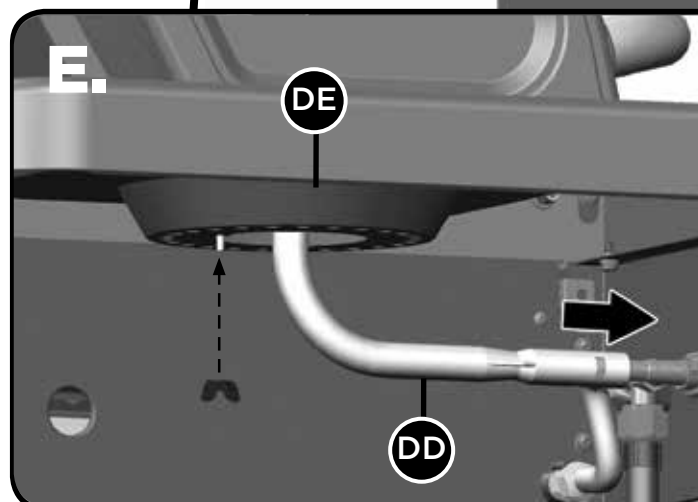
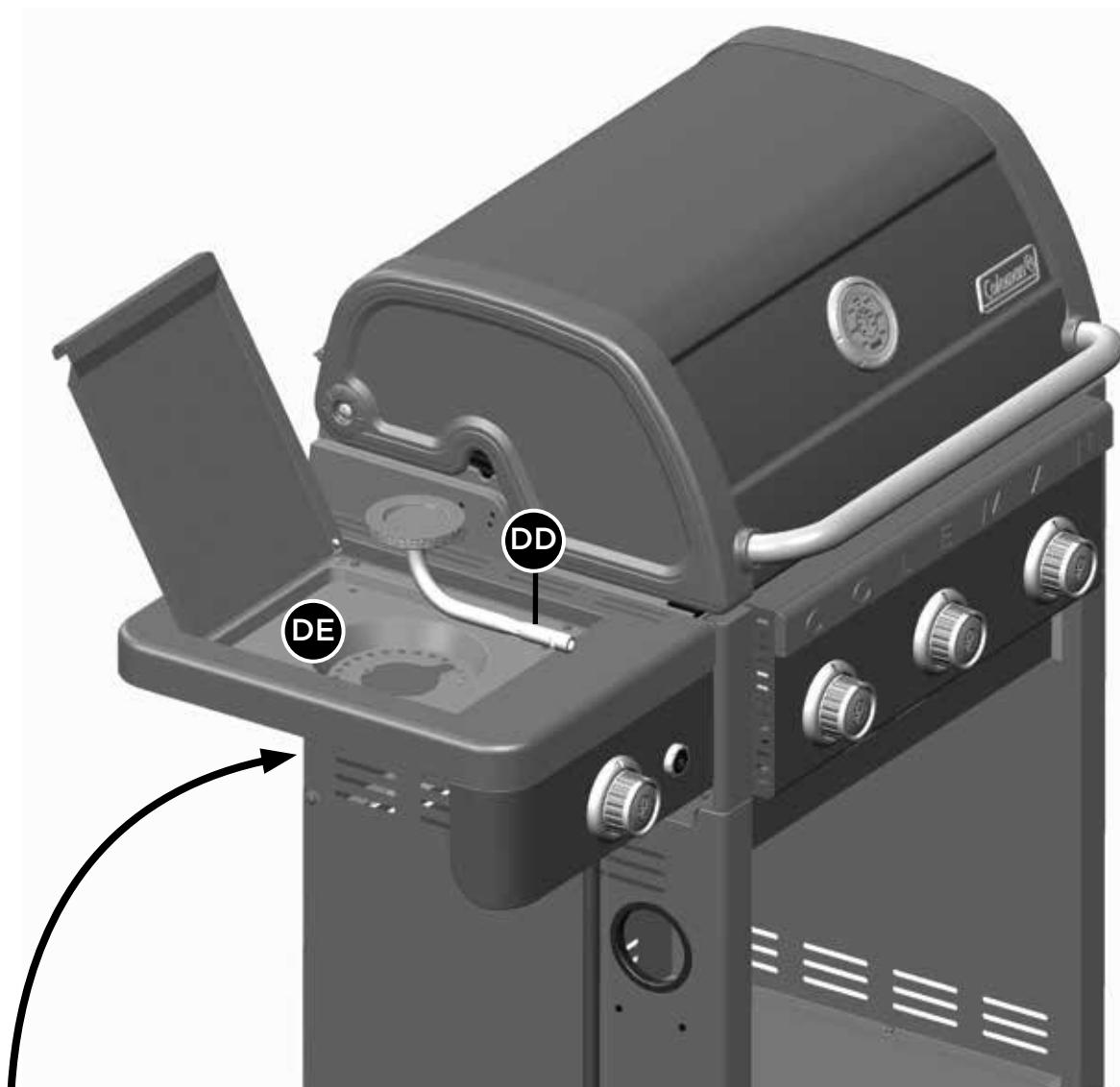


11



11

D.



11

G.



12

Assemblage de l'allumeur électronique

L'ensemble d'électrodes du brûleur principal (CF), le fil de l'électrode du brûleur latéral (DF) et le bouton d'allumage InstaStart^{MC} (CE3) peut être retrouvé sous le panneau de commande (CH), attacher au ensemble du collecteur (CA). Insérez-les dans l'ensemble de l'allumeur électronique (CE1).

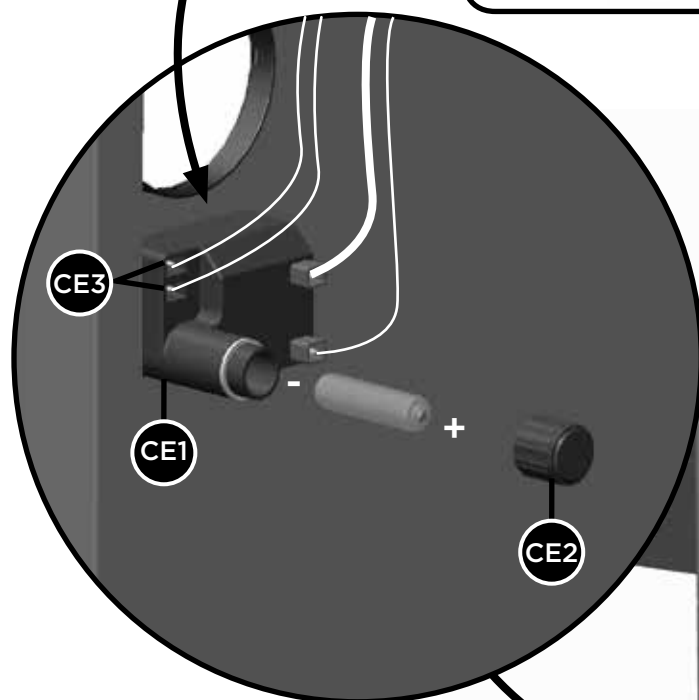
**Bouton
d'allumage
InstaStart^{MC}**

CE1

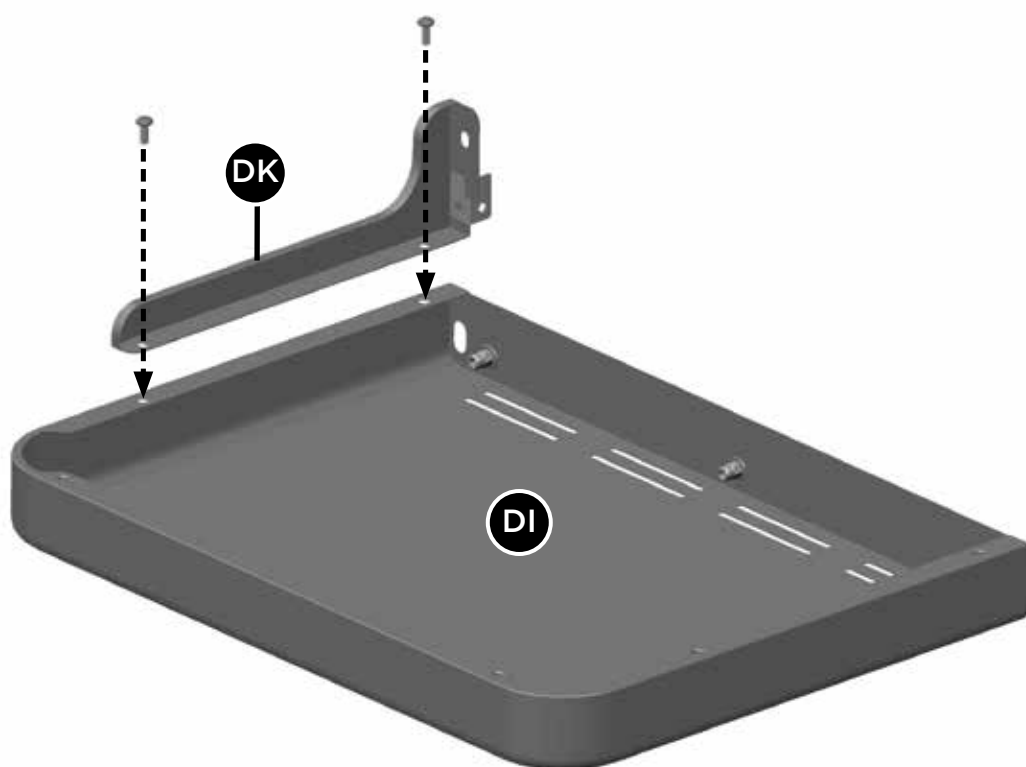
CE2

**Brûleur
latéral**

**Brûleur
principal**



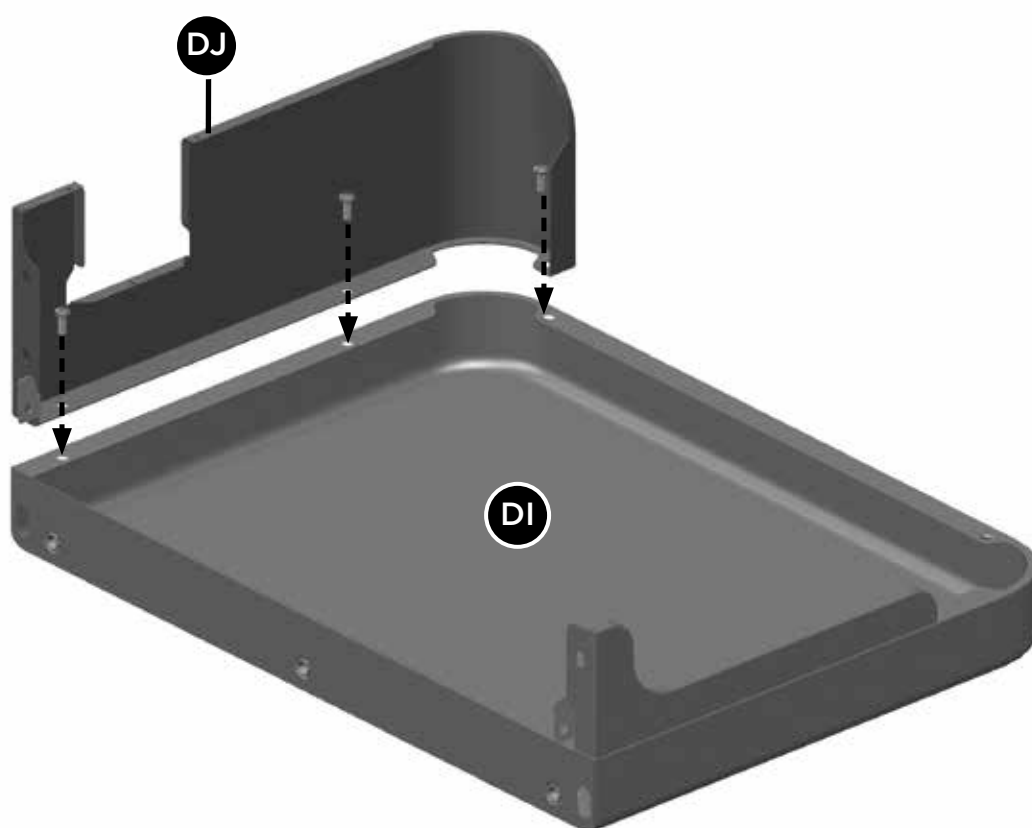
13



3



X 2

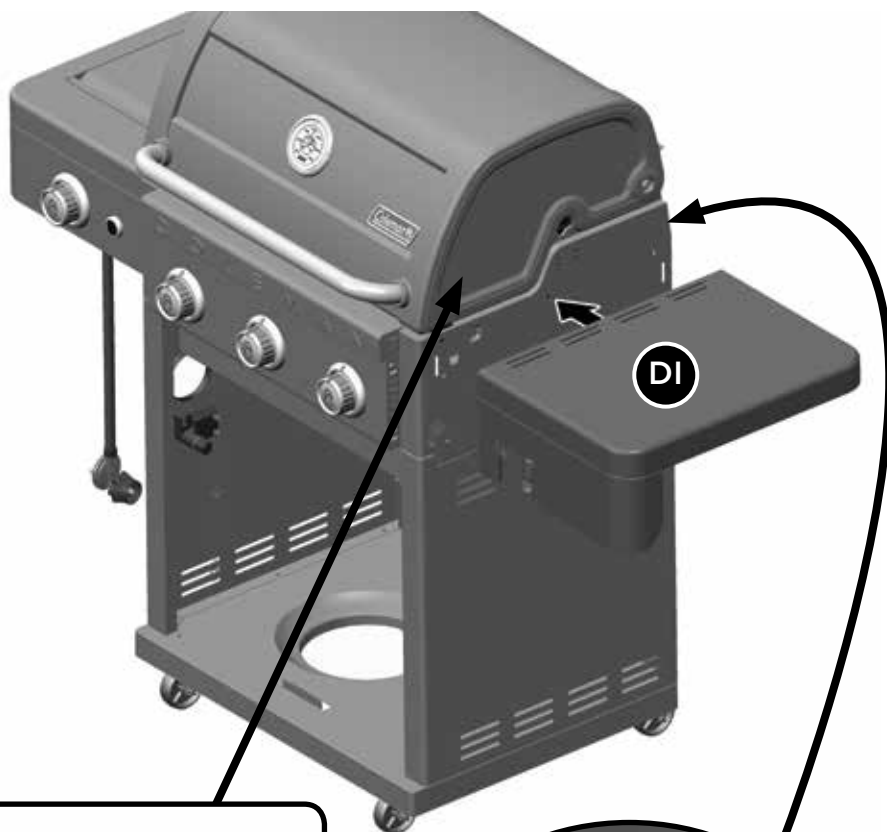




3

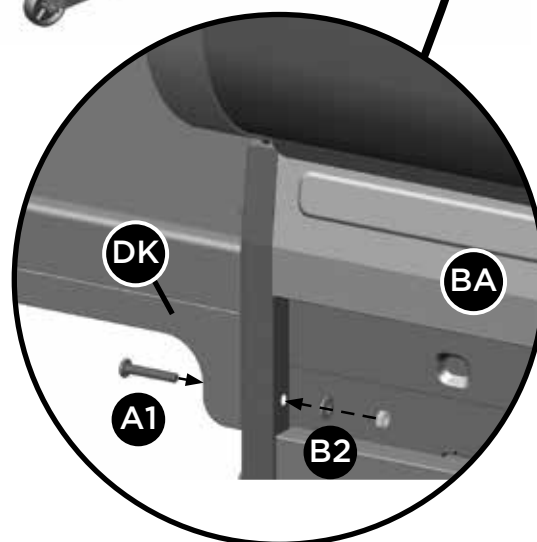
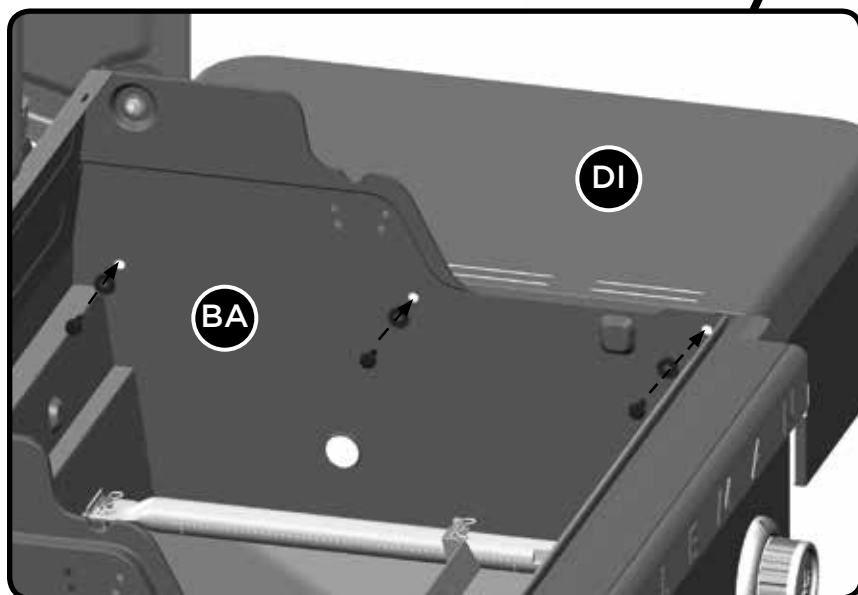



X 3



14

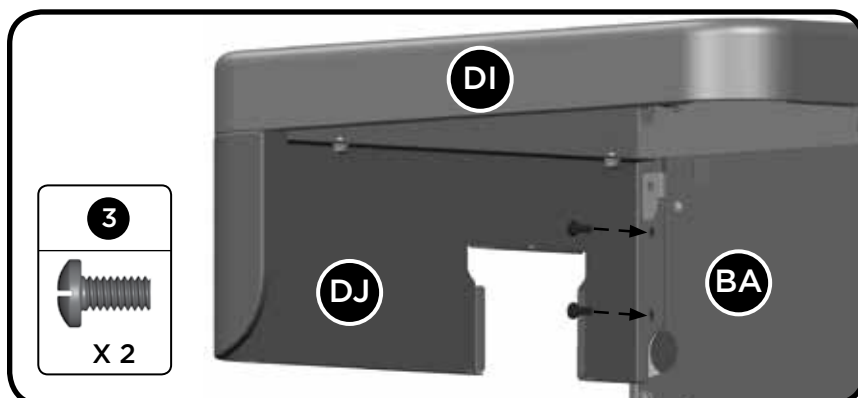


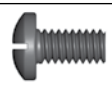
2	7
	
X 3	X 3



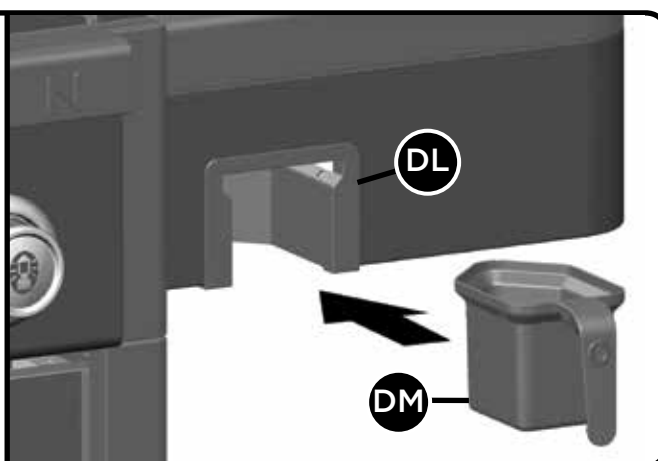
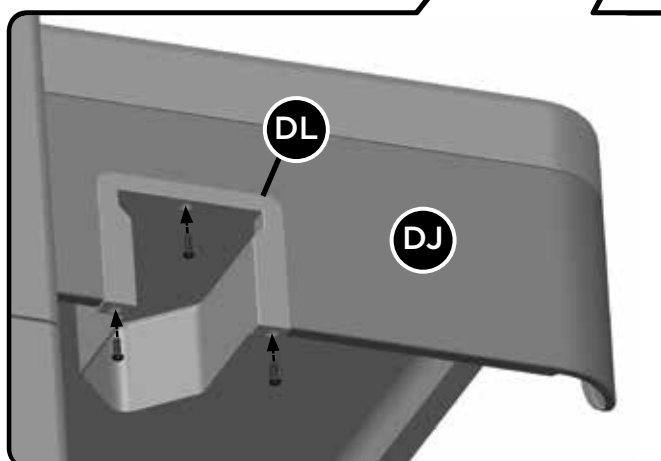
A1
1

X 1

B2	
7	8
	
X 1	X 1



3

X 2

15

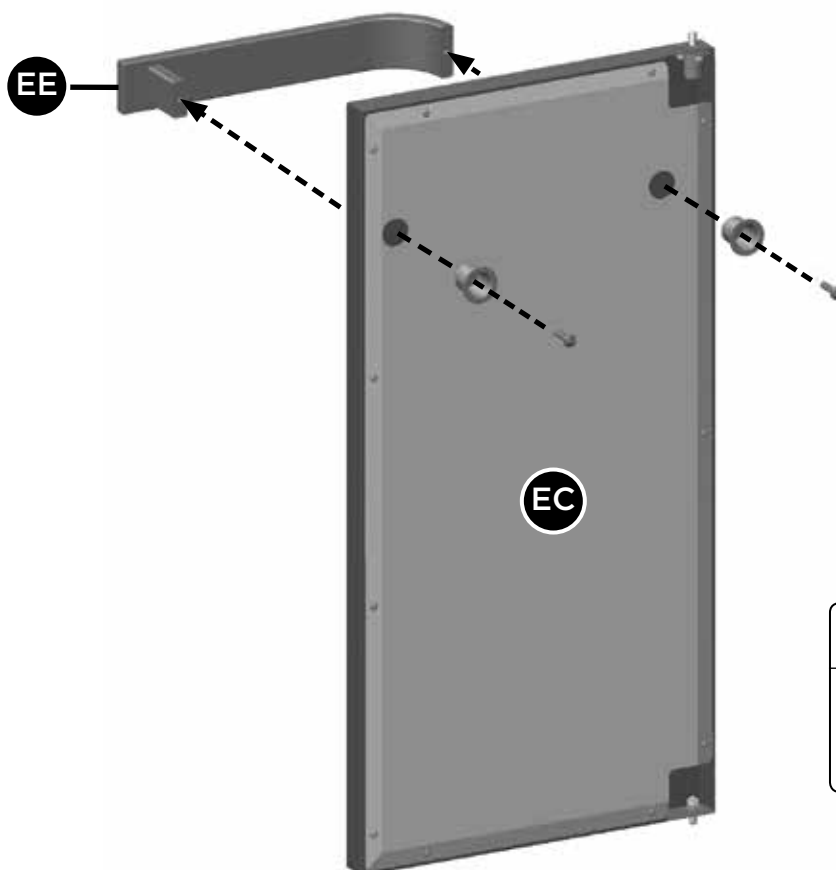




5

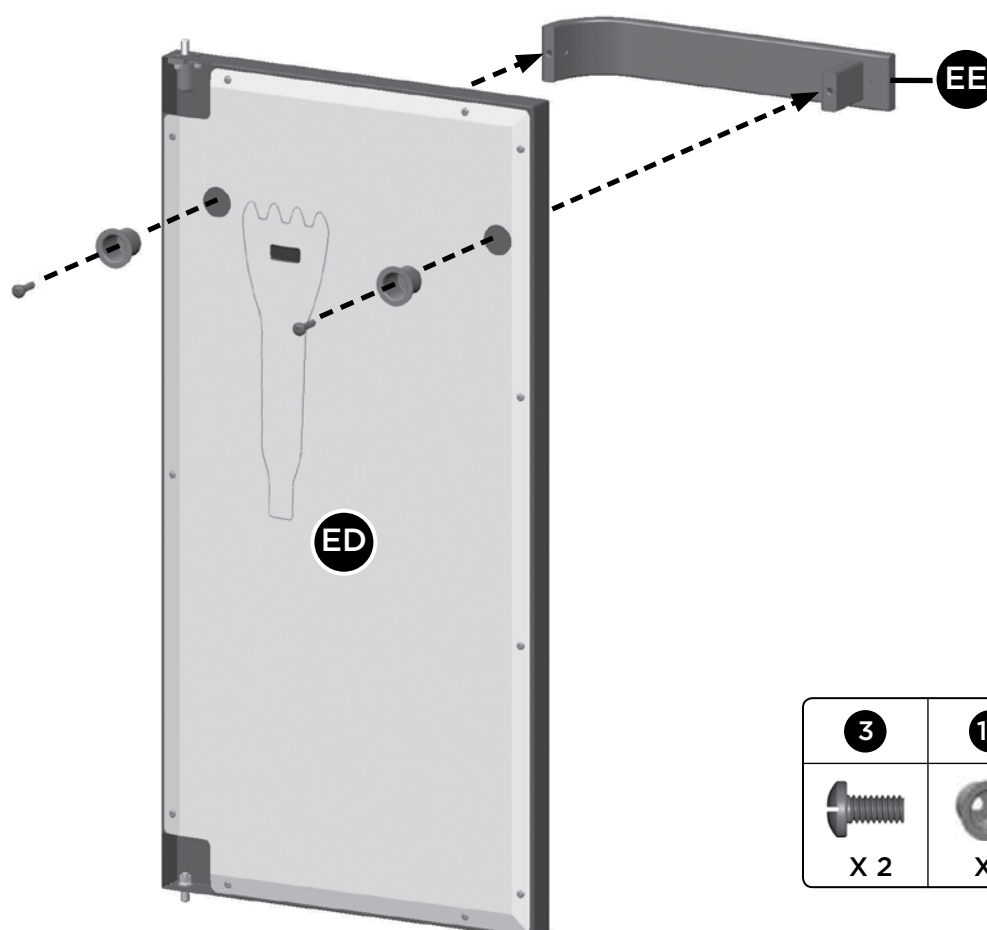




X 3

16

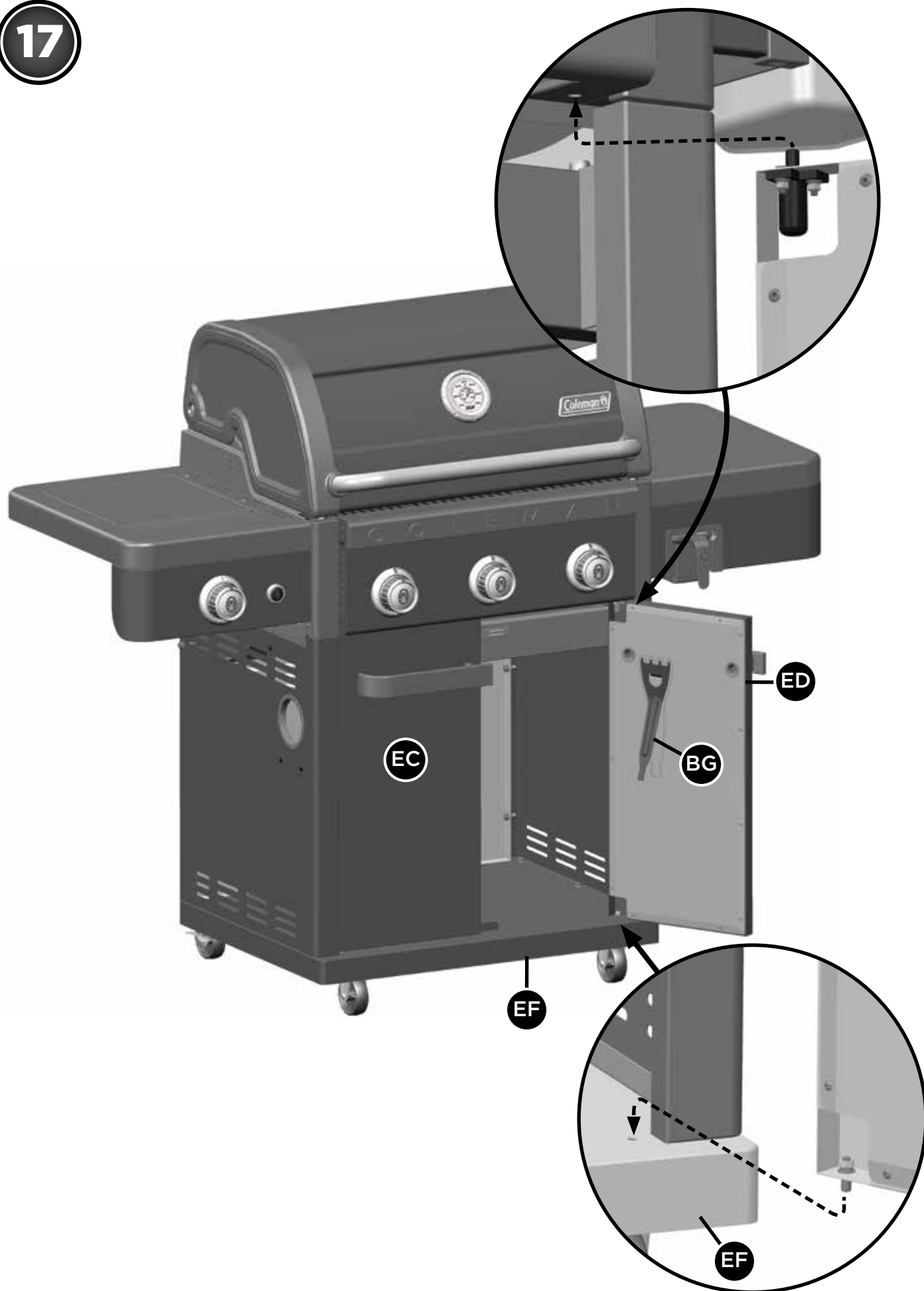


3	14
	
X 2	X 2



3	14
	
X 2	X 2

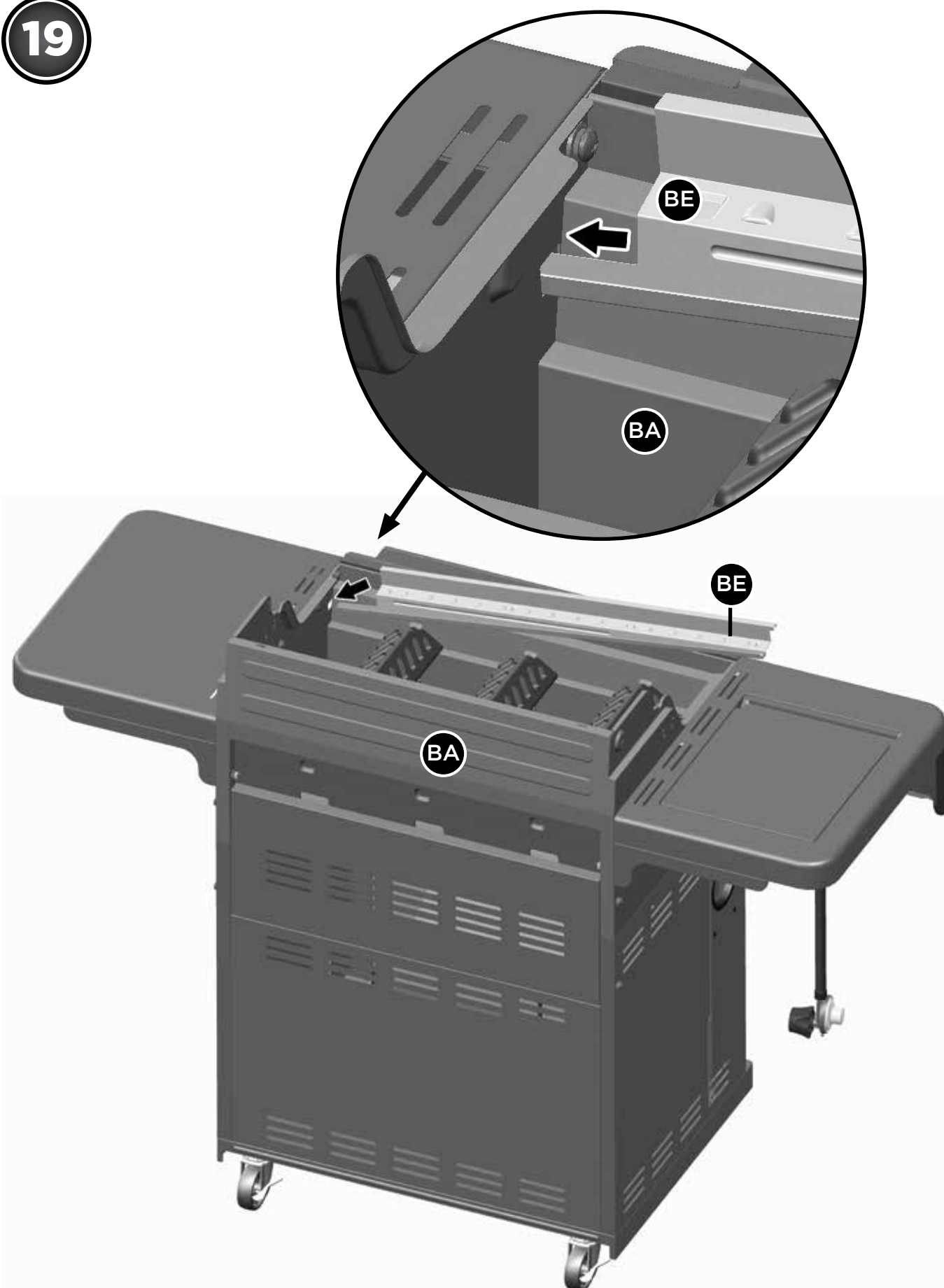
17



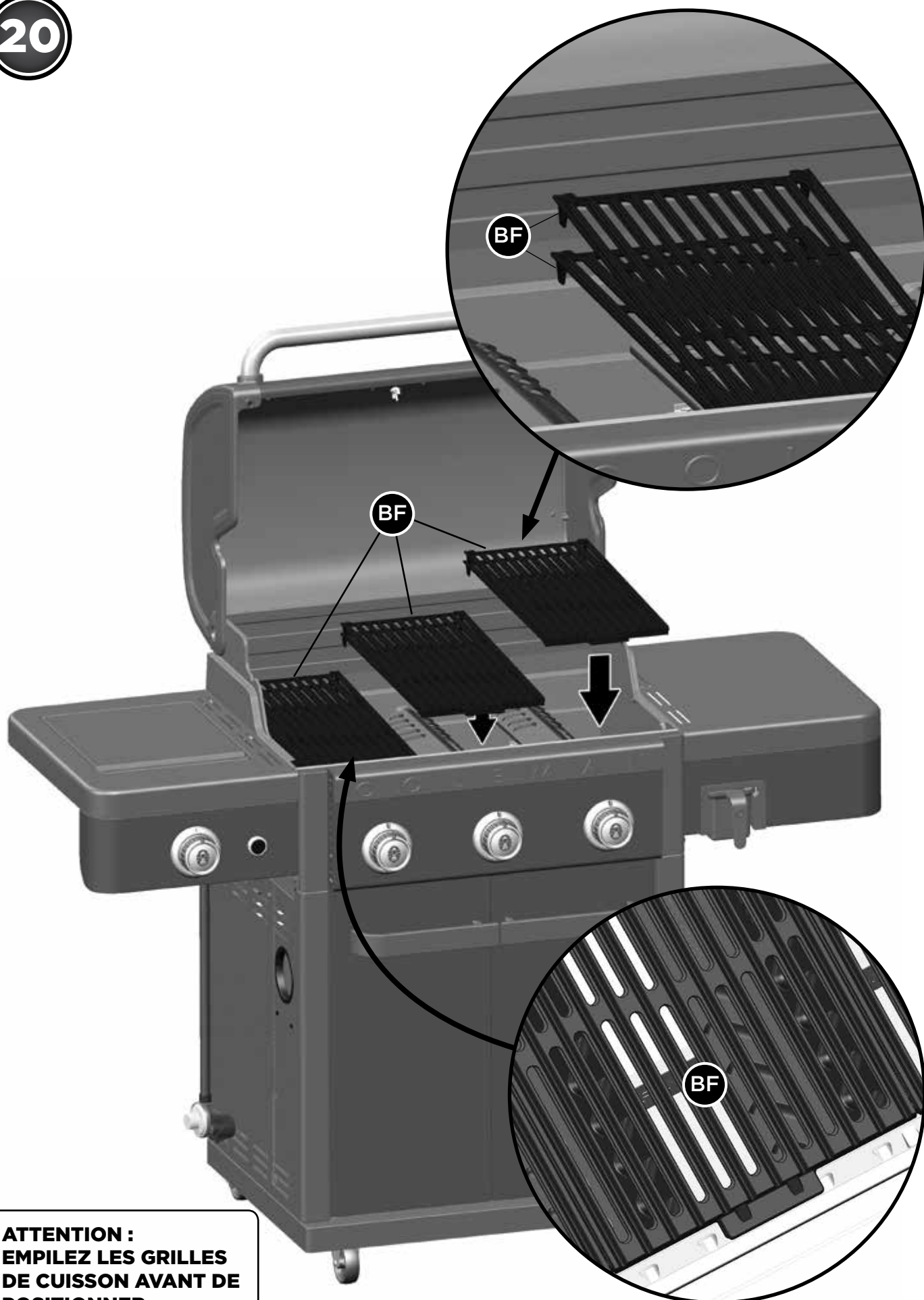
18



19

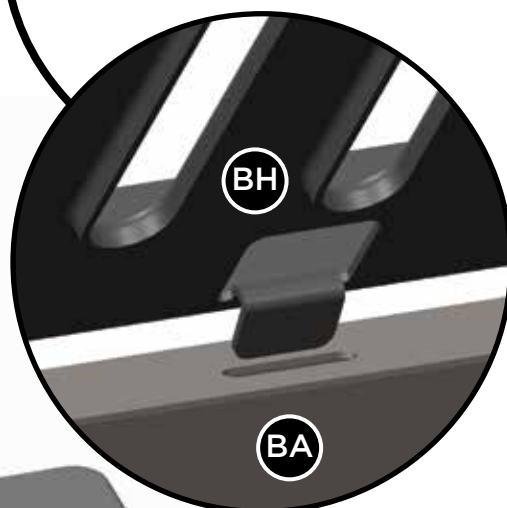
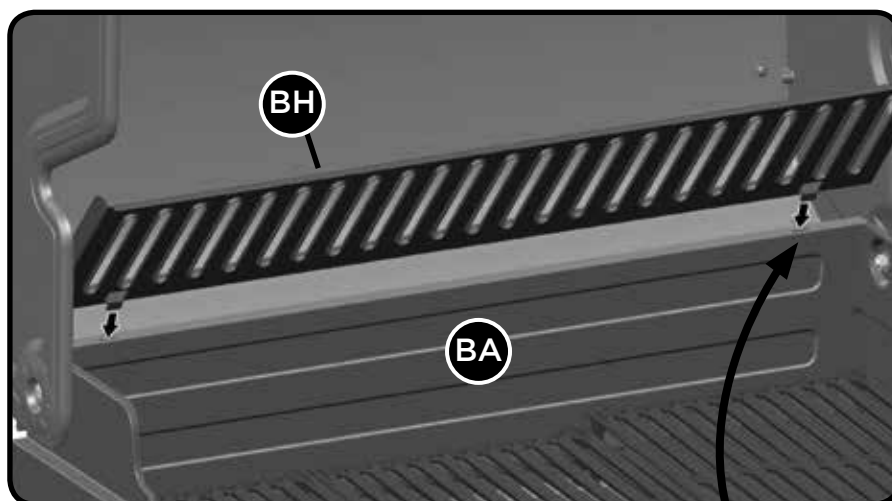


20



ATTENTION :
EMPILEZ LES GRILLES
DE CUISSON AVANT DE
POSITIONNER.

21

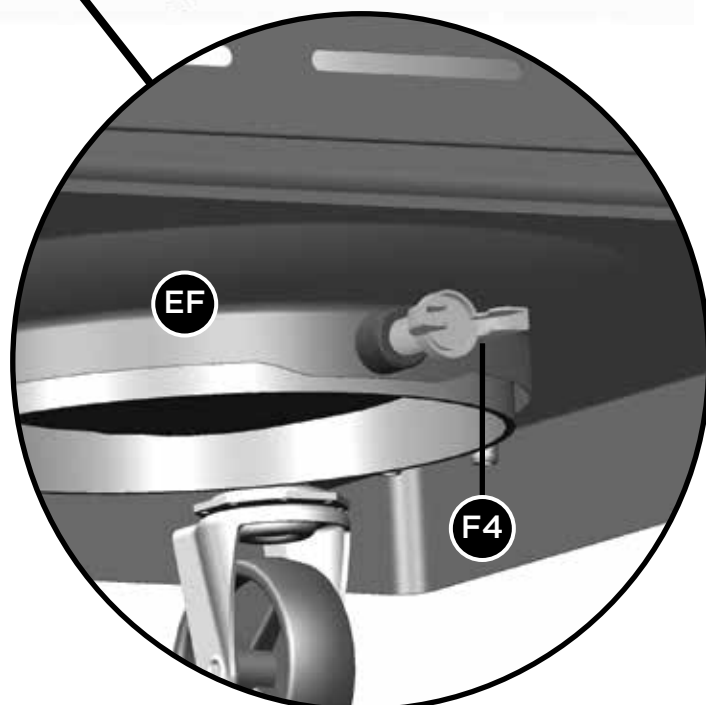


22

SEULEMENT POUR LES MODÈLES À GAZ PROPANE

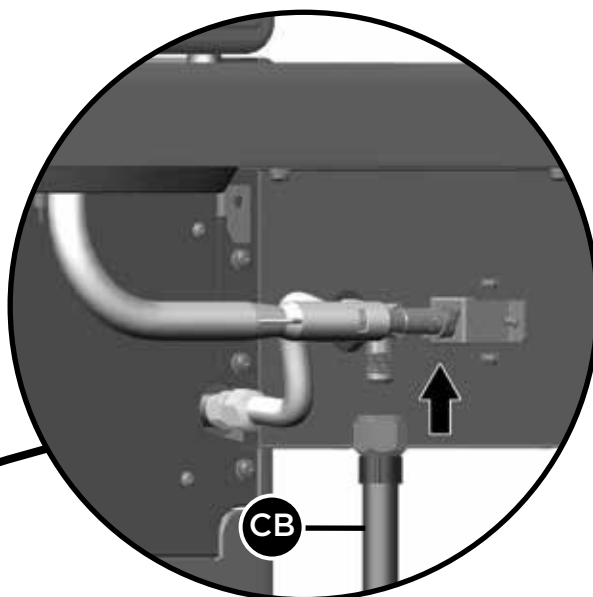


⚠ ATTENTION :
N'ENTREPOSEZ PAS DE
BONBONNE DE PROPANE
ADDITIONNELLE À L'INTERIEUR
DU CHARIOT

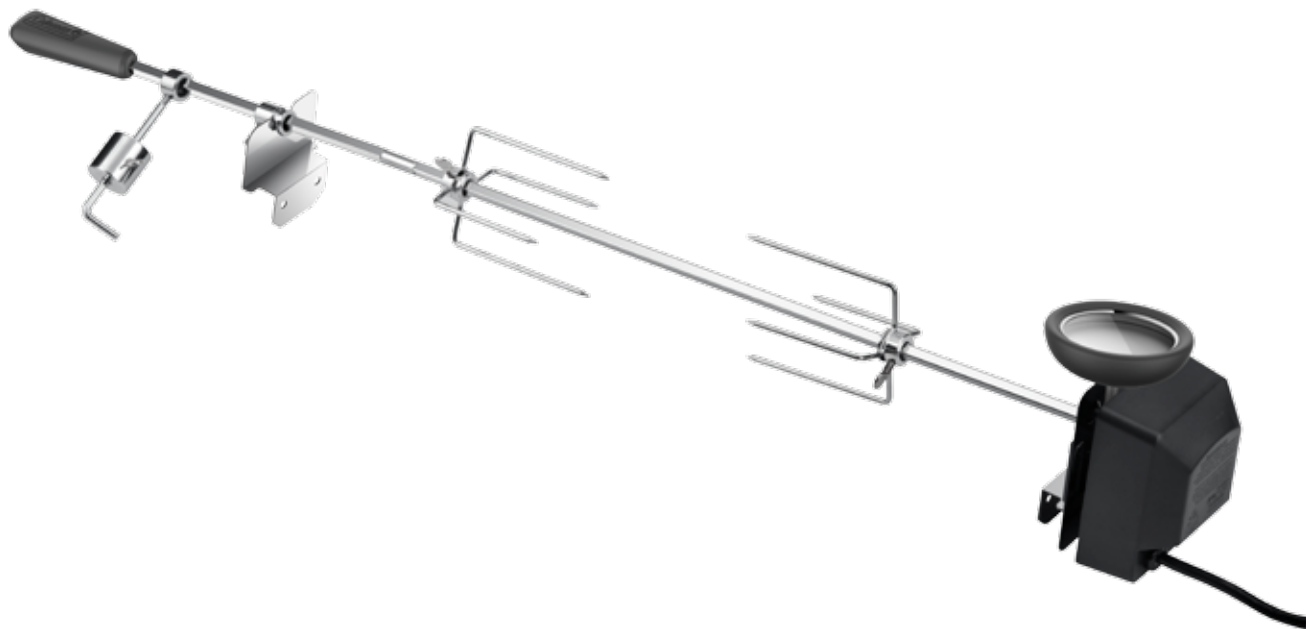


23**SEULEMENT POUR LES
MODÈLES À GAZ NATUREL****⚠ ATTENTION :**

Le tuyau du gaz naturel de votre barbecue, arrivée avec un connexion de 3/8 po. Pour connexions de 1/2 po, un adaptateur pourrait être nécessaire. Veuillez contacter votre fournisseur de gaz pour acheter la pièce nécessaire.



AUSSI DISPONIBLE



**Visitez Canadian Tire:
N°de produit 85-1994
Tournebroche Coleman® avec la sonde à viande**

MISES EN GARDE ADDITIONNELLES

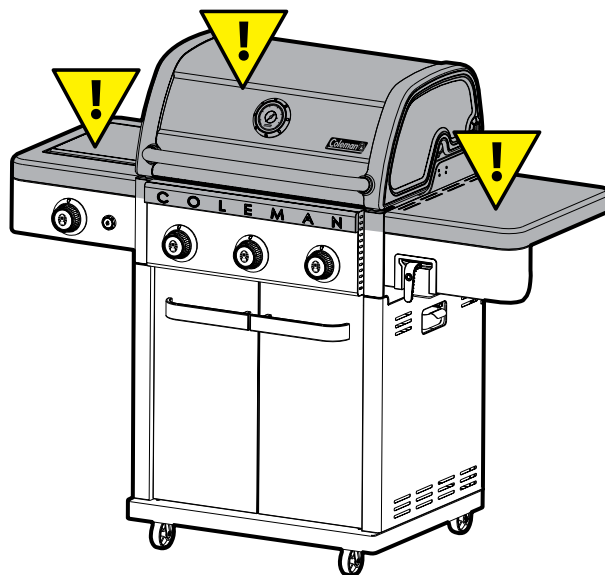
Vous avez maintenant complété l'assemblage de votre BARBECUE COLEMAN^{MD} REVOLUTION^{MC}.

ÉTAPES SUIVANTES :

1. Positionnez votre BARBECUE
2. Lisez le MANUEL DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN
3. Effectuez la Liste de Contrôle du Grill

⚠ AVERTISSEMENT :
POUR ASSURER LA SÉCURITÉ DE VOTRE FAMILLE, N'ESSEYEZ PAS D'ALLUMER CE BARBECUE TANT QUE VOUS N'AYEZ PAS LU LES PAGES 4 À 7 DE CE MANUEL DE SÉCURITÉ ET DE SOINS COLEMAN[®]. TOUS LES TESTS DE SÉCURITÉ ET DE FUITE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR L'UTILISATEUR AVANT D'ALLUMER CE BARBECUE.

⚠ AVERTISSEMENT SURFACES CHAUDES



POSITIONNEZ VOTRE BARBECUE

Veillez toujours confirmer que ce Barbecue ne soit pas sous un objet combustible (ex : un auvent ou un parasol) ou à l'abris (ex : une véranda ou un gazebo) avant de l'allumer afin d'éviter un risque d'incendie.

Veillez toujours confirmer que ce Barbecue ne soit pas sous un surplomb d'une maison, d'un garage ou d'autre structure avant de l'allumer. Un surplomb peut servir à défléchir des embrasements et la chaleur irradiée dans la structure elle-même, ce qui pourrait causer un incendie.

Veillez toujours confirmer que ce barbecue soit positionné à plus de 36" (91.4cm) de matériaux ou de surfaces combustibles avant de l'allumer et qu'il n'y ait pas d'essence ou tout autre substances volatiles proche de ce Barbecue. Autrement, la température d'un feu de graisse ou de la chaleur irradiée peut être suffisante pour allumer des combustibles ou substances volatiles proches. Ne pas positionner proche de fenêtres, de clôtures ou de grillages.

Veillez toujours situer le Barbecue la où il y aura amplement d'air de combustion et de ventilation, mais ne le positionnez jamais directement dans le trajectoire d'un vent fort.

Placez le barbecue à niveau pour une performance optimale de Flare-Free Technology^{MC}.



Participez au





facebook.com/colemangrills



twitter.com/colemangrills

Fabriquées par Winners Products Engineering Ltd.

Coleman®,  et  sont des marques déposées de
The Coleman Company, Inc. utilisées sous licence. ©2016 The Coleman Company, Inc.